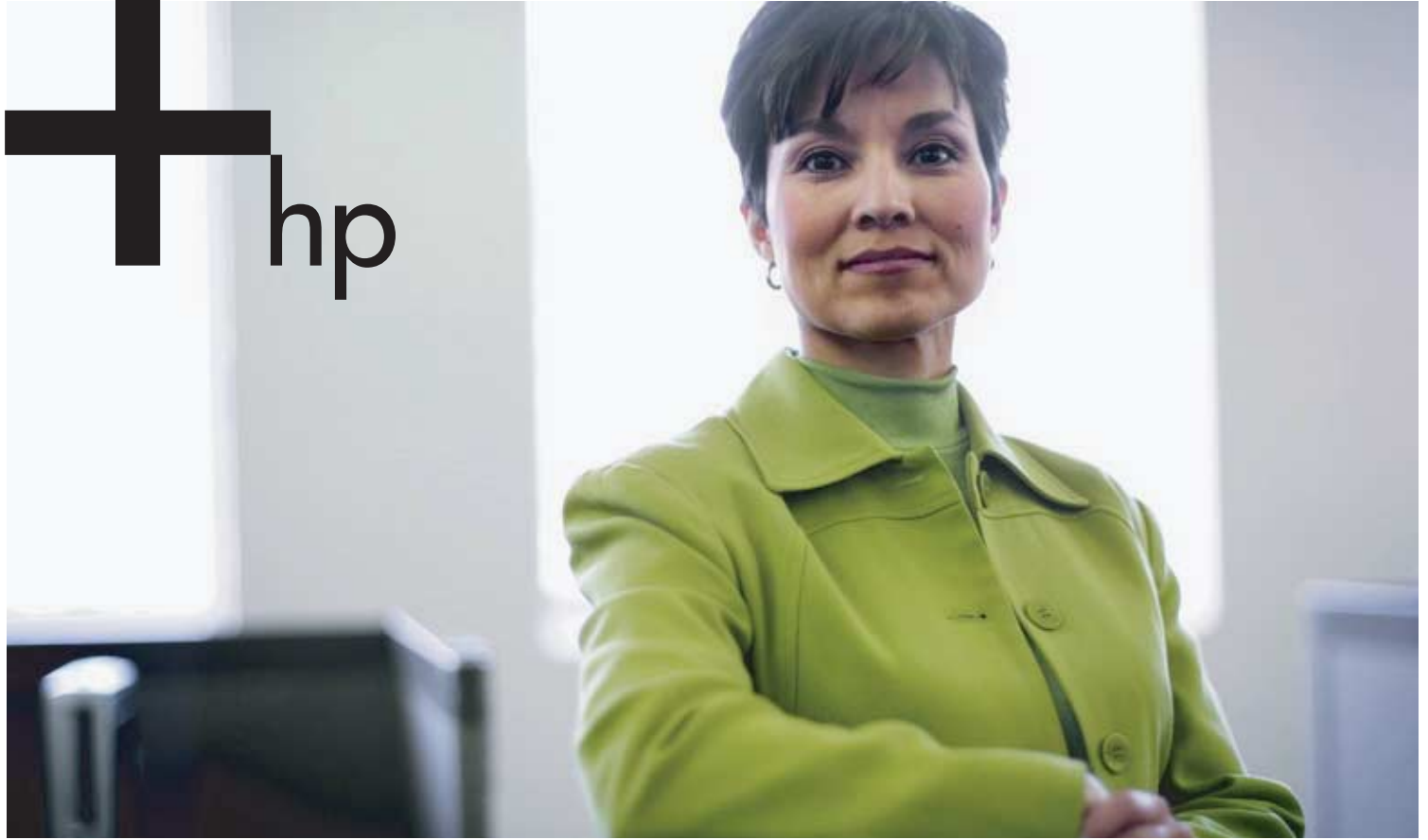


# Stampante HP Business Inkjet serie 1000



Manuale dell'utente

# Stampante HP Business Inkjet serie 1000

## Manuale dell'utente

## Informazioni sul copyright

© 2005 Copyright Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Non è consentito effettuare copie, adattamenti o traduzioni senza il previo consenso scritto, tranne per quanto consentito dalle leggi sul copyright.

Le informazioni contenute in questo documento sono soggette a modifiche senza preavviso.

Le uniche garanzie per i prodotti e i servizi HP sono quelle definite esplicitamente nelle dichiarazioni di garanzia allegate a tali prodotti e servizi. Nessuna affermazione contenuta nel presente documento può essere considerata una ulteriore garanzia. HP non sarà responsabile di eventuali omissioni o errori di tipo tecnico o editoriale contenuti nel presente documento.

## Marchi commerciali

Microsoft<sup>®</sup>, Windows<sup>®</sup>, Windows NT<sup>®</sup> e MS-DOS<sup>®</sup> sono marchi registrati negli Stati Uniti di Microsoft Corporation.

UNIX<sup>®</sup> è un marchio registrato di Open Group.

Novell<sup>®</sup> e NetWare<sup>®</sup> sono marchi registrati di Novell Corporation.

Pentium<sup>®</sup> è un marchio registrato di Intel Corporation.

Adobe<sup>®</sup> e Acrobat<sup>®</sup> sono marchi registrati di Adobe Systems Incorporated.

## Informazioni sulla sicurezza



Durante l'utilizzo di questo prodotto, attenersi sempre alle precauzioni di sicurezza di base al fine di ridurre il rischio di lesioni alle persone derivanti da incendi o scariche elettriche.

1. Si consiglia di leggere e apprendere tutte le istruzioni contenute nei documenti forniti insieme alla stampante.
2. Per collegare il prodotto alla rete elettrica, utilizzare esclusivamente una presa collegata a massa. In caso di dubbio, contattare un elettricista qualificato per verificare che la presa elettrica sia collegata a massa.
3. Attenersi a tutte le avvertenze e le istruzioni indicate sul prodotto.
4. Prima di effettuare la pulizia, scollegare il prodotto dalle prese a parete.
5. Non installare o utilizzare il prodotto nelle vicinanze di acqua o se non si è perfettamente asciutti.
6. Posizionare il prodotto su una superficie stabile.
7. Posizionare il prodotto in un luogo riparato, dove non si possa inciampare sul cavo di alimentazione, che non deve essere danneggiato.
8. Se il prodotto presenta malfunzionamenti, vedere la sezione [Manutenzione e risoluzione dei problemi](#).
9. Il prodotto non include parti riparabili dall'utente. Per le riparazioni rivolgersi esclusivamente al personale qualificato.

# Sommario

## Informazioni preliminari

Ricerca di altre fonti di informazioni sui prodotti	3
Studio delle configurazioni della stampante	4
Apprendimento delle parti e delle funzioni della stampante	4
Collegamento della stampante	7
Collegamento diretto mediante cavo USB (Windows)	7
Condivisione della stampante in una rete locale condivisa (Windows)	9
Collegamento diretto con un cavo USB (Mac OS)	10
Condivisione stampante USB su una rete Ethernet (Mac OS)	10
Disinstallazione del software di stampa	11
Disinstallazione del software per Windows (tutte le versioni)	11
Disinstallazione del software per Mac OS	12
Preparazione di copie del software	12
Installazione di altro software	12

## Utilizzo della stampante

Selezione dei supporti di stampa	13
Informazioni sulle specifiche dei supporti di stampa compatibili	14
Impostazione dei margini minimi	15
Caricamento dei supporti di stampa	17
Stampa con il driver di stampa PCL 3	18
Modifica delle impostazioni della stampante	19
Modifica delle impostazioni per Windows	19
Modifica delle impostazioni per Mac OS	20
Esecuzione delle operazioni di stampa	21
Annullamento di un processo di stampa	21
Stampa fronte/retro (duplex)	21
Esecuzione della stampa in duplex manuale	22
Esecuzione della stampa in duplex automatico	23
Stampa di fotografie	24
Stampa su supporti di stampa speciali	25
Stampa su buste e schede	25
Stampa su lucidi	26
Stampa su supporti di formato personalizzato	27

## Uso degli strumenti diagnostici

Uso della Casella degli strumenti	29
Scheda Stato stampante	29
Scheda Informazioni	30
Scheda Interventi	30
Uso di HP Instant Support	31
Uso di myPrintMileage	31
Uso della HP Inkjet Utility	32
Uso di HP Web Jetadmin	33

## Manutenzione e risoluzione dei problemi

Manutenzione delle cartucce e delle testine di stampa	35
Sostituzione delle cartucce di stampa	35
Controllo delle testine di stampa	37
Pulizia delle testine di stampa	37

Pulizia dei contatti delle testine di stampa . . . . .	39
Allineamento delle testine di stampa . . . . .	41
Sostituzione delle testine di stampa . . . . .	42
calibratura colore . . . . .	43
Eliminazione degli inceppamenti . . . . .	44
Avvio alla risoluzione dei problemi . . . . .	46
Stampa di una pagina di configurazione . . . . .	47
Risoluzione dei problemi della stampante . . . . .	48
La stampante si spegne improvvisamente . . . . .	48
La stampante non risponde (nessuna stampa) . . . . .	48
Tutte le spie lampeggiano . . . . .	49
Le stampe vengono eseguite molto lentamente . . . . .	49
Risoluzione dei problemi di stampa . . . . .	50
Stampa di una pagina vuota . . . . .	50
Parti del documento risultano mancanti o sono errate . . . . .	50
La posizione del testo o della grafica è errata . . . . .	51
Qualità di stampa scarsa . . . . .	51
Risoluzione dei problemi di alimentazione della carta . . . . .	55
È impossibile inserire il vassoio . . . . .	55
Si sta verificando un altro problema di alimentazione carta . . . . .	55
Risoluzione dei problemi di installazione . . . . .	56

## Spie della stampante

## Materiali di consumo e accessori HP

Ordinazione dei materiali di consumo dalla Casella degli strumenti . . . . .	63
Individuazione dei numeri di catalogo degli accessori . . . . .	64
Individuazione dei numeri di catalogo dei materiali di consumo . . . . .	65

## Assistenza e garanzia

Casella degli strumenti . . . . .	69
HP Instant Support . . . . .	69
Web . . . . .	69
Assistenza telefonica HP . . . . .	70
Prima di chiamare . . . . .	70
Numeri dell'assistenza telefonica . . . . .	71
Dichiarazione di garanzia limitata Hewlett-Packard . . . . .	75

## Specifiche della stampante

## Informazioni sulle norme vigenti

FCC statement . . . . .	79
EMI statement (Korea) . . . . .	80
VCCI statement (Japan) . . . . .	80
Regulatory model number . . . . .	80
Power cord statement . . . . .	80
LED classification . . . . .	80
Programma di sostenibilità ambientale . . . . .	81
Riduzione ed eliminazione . . . . .	81
Consumo energetico . . . . .	81
Materiali pericolosi . . . . .	82
Schede tecniche di sicurezza dei materiali . . . . .	82
Riciclaggio . . . . .	82
Dichiarazione di conformità . . . . .	83

## Indice analitico

## Glossario

# 1 Informazioni preliminari

Grazie per aver acquistato questa stampante. Questa guida contiene dettagli sulle procedure di configurazione della stampante, di esecuzione di semplici operazioni di stampa e di risoluzione di problemi relativi alla stampante.

## Ricerca di altre fonti di informazioni sui prodotti

Dalle fonti seguenti si possono ottenere informazioni sui prodotti non comprese in questa guida:

- **Poster di installazione.** Fornisce informazioni illustrate sulla configurazione. Insieme alla stampante viene fornita la versione stampata di questo documento. È inoltre disponibile una versione elettronica del poster come file PDF di Adobe® Acrobat® sul CD di avviamento.
- **Guida introduttiva.** Contiene informazioni sulla configurazione della stampante e sull'installazione del software. Si consiglia di utilizzare questa guida per eseguire la configurazione del prodotto.
- **Guida online.** Contiene informazioni panoramiche sul software della stampante e le procedure da eseguire per usarlo.
- **CD di avviamento.** Contiene il driver per la stampante, la Casella degli strumenti, l'utilità di personalizzazione del programma di installazione, le copie elettroniche della guida per l'utente, le note di rilascio e informazioni sulle ordinazioni.
- **Casella degli strumenti.** Contiene istruzioni su "cosa fare" e sulla risoluzione dei problemi e fornisce informazioni sullo stato delle testine di stampa. Se si sceglie di installare la Casella degli strumenti, quando questa è in esecuzione sulla barra delle applicazioni, viene visualizzata la relativa icona. La Casella degli strumenti è disponibile solo per utenti Microsoft® Windows®.
- **HP Instant Support.** L'HP instant support è uno strumento Web che offre servizi specifici sul prodotto, suggerimenti per la risoluzione dei problemi e informazioni sull'uso di inchiostri e supporti di stampa. Questo servizio elettronico può essere aperto dalla Casella degli strumenti. HP Instant Support è disponibile solo per gli utenti Windows.
- **Utilità HP Inkjet.** L'utilità HP Inkjet contiene strumenti per la calibratura della stampante, la pulizia delle testine di stampa, la stampa di una pagina di prova e per il reperimento di informazioni sull'assistenza dal sito Web. L'utilità HP Inkjet è disponibile solo per gli utenti Mac OS.
- **World Wide Web.** Informazioni sulla stampante si possono trovare nei siti Web seguenti:  
<http://www.hp.com/support/businessinkjet1000>  
<http://www.hp.com>
- **Manuali del sistema operativo di rete (NOS) e del sistema operativo (OS).** Questi manuali vengono forniti insieme al computer o al NOS. In essi sono descritte le funzioni fondamentali di stampa comuni a tutte le stampanti in rete.

---

# Studio delle configurazioni della stampante

Questa stampante è una stampante a getto d'inchiostro a quattro colori che stampa fino a 23 pagine al minuto (ppm) in bianco e nero e 18 pagine al minuto a colori in modalità Bozza.



Le caratteristiche della stampante sono le seguenti.

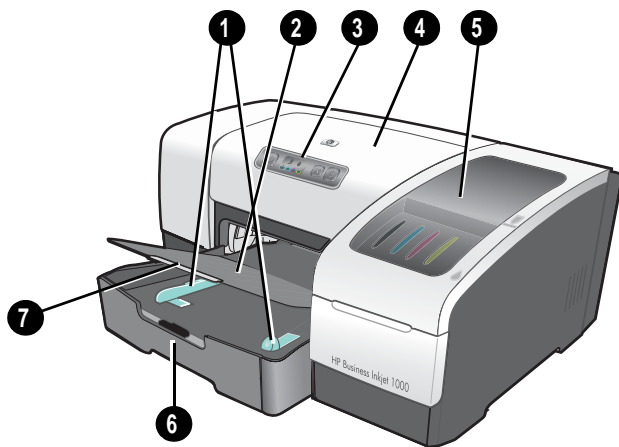
- **Gestione della carta.** Questo modello dispone di un vassoio di alimentazione standard (vassoio 1) che può contenere fino a 150 fogli.
- **Possibilità di collegamento.** Questo modello è dotato di un connettore USB.

Si può aggiungere un'unità duplex automatico opzionale per la stampa di documenti su due facciate favorendo la riduzione dei costi e il risparmio di carta e un server di stampa opzionale che consente la condivisione in rete della stampante.

---

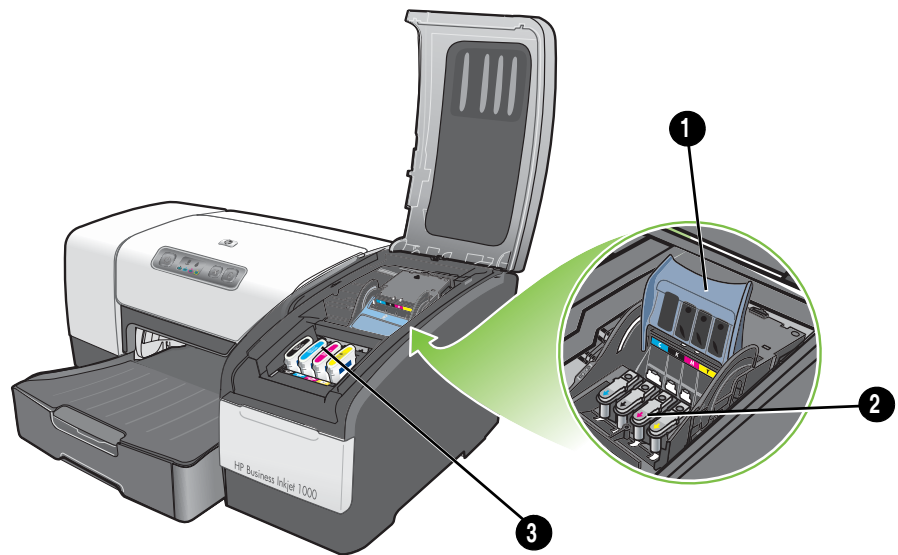
## Apprendimento delle parti e delle funzioni della stampante

### Vista frontale



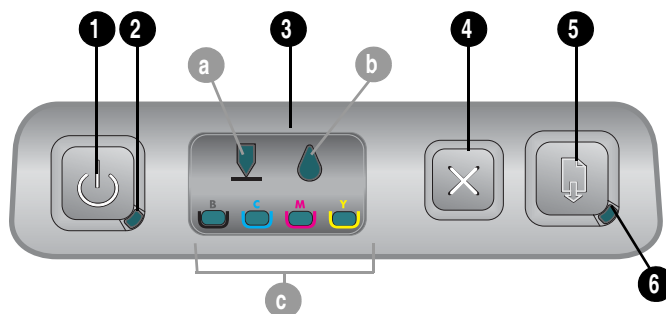
1. **Guide della carta.**
2. **Vassoio di raccolta.**
3. **Pannello di controllo.** Vedere la sezione [Parti del pannello di controllo](#).
4. **Coperchio superiore.**
5. **Coperchio dei materiali di consumo.** Vedere la sezione [Area dei materiali di consumo](#).
6. **Vassoio 1.** Questo vassoio può contenere 150 fogli.
7. **Fermo di estensione del vassoio.** Utilizzare questo fermo per estendere il vassoio in modo che possa contenere la carta del formato legale USA.

## Area dei materiali di consumo



- 1. Fermo delle testine di stampa.** Il fermo delle testine di stampa permette l'accesso per l'installazione o la rimozione delle testine di stampa dai relativi alloggiamenti codificati in colore.
- 2. Testine di stampa.** Ciascuna testina di stampa deve essere inserita nel proprio alloggiamento codificato in colore.
- 3. Cartucce di stampa.** Ciascuna cartuccia di stampa deve essere inserita nel proprio alloggiamento codificato in colore.

## Parti del pannello di controllo

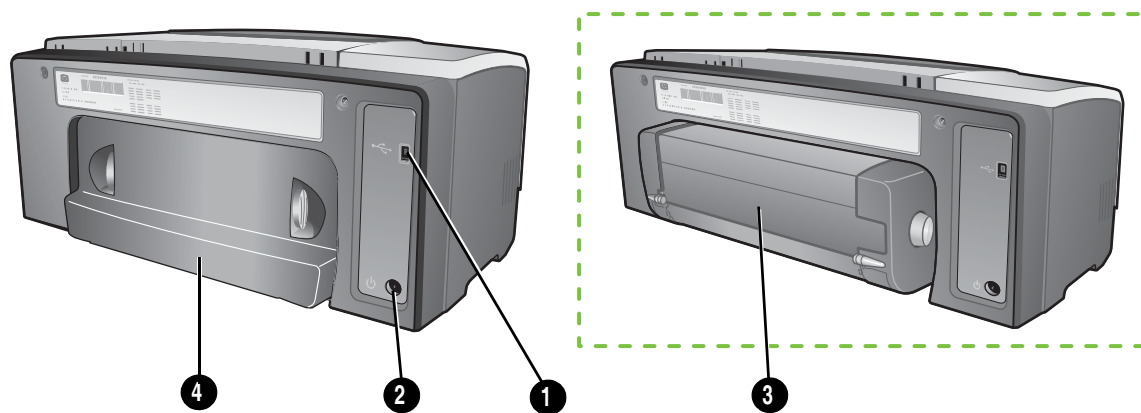


- 1. (pulsante Accensione).**
- 2. Spia Accensione (verde).**
- 3. Spie dei materiali di consumo.** Indicano lo stato delle cartucce e delle testine di stampa: **a)** Spia testine di stampa **b)** Spia cartucce di stampa **c)** Spie livello colori. Vedere la sezione [Spie della stampante](#).
- 4. (pulsante Annulla).** Annulla il processo di stampa corrente.
- 5. (pulsante Riprendi).**
- 6. Spia Riprendi.** Questa spia lampeggia nei casi seguenti:
  - in presenza di un inceppamento della carta
  - quando la carta nella stampante è esaurita
  - durante l'asciugatura di una pagina stampata
  - durante la stampa di un processo duplex manuale e in attesa che il supporto venga girato

Se la pagina stampata sta asciugando, attendere che la stampante abbia terminato l'operazione; a questo punto la spia si spegnerà. Nel caso in cui la spia non si spenga, risolvere il problema e premere (pulsante Riprendi).



## Vista posteriore



1. Connettore USB.
2. Ingresso di alimentazione.
3. Unità duplex automatico.
4. Pannello di accesso posteriore.

# Collegamento della stampante

La stampante supporta la stampa locale mediante il collegamento di un cavo USB. I cavi USB sono venduti separatamente. Per ordinarli, vedere [Materiali di consumo e accessori HP](#).

La stampante può essere condivisa nei modi seguenti:

- Se la stampante è collegata a un computer Windows, è possibile utilizzare una forma semplice di collegamento alla rete nota come collegamento alla rete locale condivisa. Questo metodo consente di condividere la stampante con altri utenti Windows. Vedere la sezione [Collegamento diretto mediante cavo USB \(Windows\)](#) e [Condivisione della stampante in una rete locale condivisa \(Windows\)](#).
- Il collegamento alla rete locale condivisa può essere utilizzato anche nel caso in cui la stampante sia collegata a un computer Mac OS. Questo metodo consente di condividere la stampante con altri utenti Mac OS. Vedere la sezione [Collegamento diretto con un cavo USB \(Mac OS\)](#).

## Collegamento diretto mediante cavo USB (Windows)

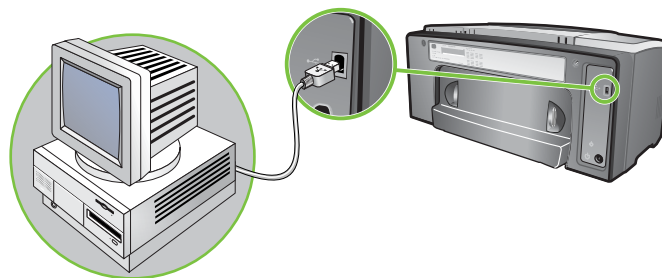
In ambiente Windows, è possibile eseguire il collegamento diretto mediante cavo USB.

**NOTA:** Per utilizzare un cavo USB per il collegamento della stampante a un computer Mac OS, vedere [Collegamento diretto con un cavo USB \(Mac OS\)](#).

In Windows, se il computer è dotato di una porta USB ed esegue Windows 98, Me, 2000 o XP, si può utilizzare un cavo USB per collegare la stampante al computer.

Nella maggior parte dei casi, dopo aver installato il software della stampante e aver collegato una stampante al computer, è possibile installare stampanti aggiuntive con i cavi USB senza reinstallare il software della stampante.

Computer collegato ad una porta USB



## Completamento dell'installazione prima del software

Se non è stato ancora installato un cavo USB (non incluso), completare l'installazione seguendo queste istruzioni.

### Per completare l'installazione prima del software

1. Chiudere tutte le applicazioni attive.
  - a. Premere CTRL+ALT+CANC contemporaneamente sulla tastiera del computer, quindi fare clic su **Task Manager**.
  - b. Chiudere tutte le applicazioni attive. (Non chiudere Systray o Explorer.)
  - c. Terminata la chiusura delle applicazioni, fare clic sulla X nell'angolo superiore destro del Task Manager per chiuderlo.

2. Inserire il CD di avviamento nell'unità CD. Il menu del CD verrà avviato automaticamente.  
In caso contrario, fare clic su **Start**, quindi su **Esegui** e nella casella della riga di comando digitare la lettera dell'unità CD seguita da: \AUTORUN (ad esempio, digitare D:\AUTORUN).
3. Fare clic su **Installa driver di stampa** nel menu del CD.
4. Scegliere la lingua desiderata e fare clic su **OK**.
5. Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.
6. Quando richiesto, fare clic su **Collegato direttamente a questo computer**, quindi su **Avanti**.
7. Per il collegamento USB: fare clic su **Cavo USB**, quindi su **Avanti**.
8. Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo per completare l'installazione.
9. Quando richiesto, collegare il cavo USB al computer e alla stampante.  
Verrà visualizzata la procedura guidata **Trovato nuovo hardware** e verrà creata l'icona della stampante nella cartella Stampanti.
10. Per condividere la stampante, vedere la sezione [Condivisione della stampante in una rete locale condivisa \(Windows\)](#).

## Completamento dell'installazione prima dell'hardware

Se è stato già installato un cavo USB (non incluso) ed è stato avviato il software, completare l'installazione seguendo queste istruzioni. Viene visualizzata la finestra **Trovato nuovo hardware**.

### Per completare l'installazione prima dell'hardware

---

**NOTA:** Prima di installare il software della stampante su un computer Windows XP 64-bit, occorre scaricare il relativo software dal sito Web all'indirizzo <http://www.hp.com/support/businessinkjet1000>.

---

1. Nell'installazione guidata **Trovato nuovo hardware**, fare clic su **Avanti**.
2. Fare clic su **Cerca il miglior driver per la periferica (scelta consigliata)**, quindi fare clic su **Avanti**.
3. Inserire il CD di avviamento nell'unità CD-ROM.
4. Se viene visualizzato il menu del CD, per chiuderlo fare clic due volte su **Esci**.
5. Selezionare **Specifica un percorso**.
6. Per individuare la directory root sul CD di avviamento, fare clic su **Sfoggia**, quindi su **OK**.
7. Fare clic su **Avanti** e seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.
8. Fare clic su **Avanti**, quindi su **Fine**.
9. Per condividere la stampante, vedere la sezione [Condivisione della stampante in una rete locale condivisa \(Windows\)](#).

---

**NOTA:** Terminato il processo di prima installazione dell'hardware, l'installazione guidata **Trovato nuovo hardware** lancerà automaticamente il programma di configurazione. Questo programma offre la possibilità di installare componenti diversi dai driver, quale ad esempio la Casella degli strumenti.

---

## Condivisione della stampante in una rete locale condivisa (Windows)

In una rete condivisa in locale, la stampante è collegata direttamente al connettore USB di un determinato computer (denominato server) ed è condivisa da altri computer (client). Usare questa configurazione solo se si lavora in piccoli gruppi, oppure se l'utilizzo non è elevato. Le prestazioni del computer collegato alla stampante risultano rallentate quando più utenti stampano sulla sua stampante condivisa.

La stampante può essere condivisa in una rete locale condivisa, se:

- Il computer collegato alla stampante esegue Windows.
- La stampante sarà condivisa con altri utenti Windows. (La stampante non può essere condivisa con utenti Mac OS.)

## Condivisione di una stampante collegata al computer in uso (il server)

1. Trovare la cartella Stampanti dal menu di **avvio**. (Il percorso è diverso per sistemi operativi Windows diversi. Potrebbe passare per **Impostazioni** oppure **Pannello di controllo**, oppure direttamente per **Stampanti e fax**.)
2. Fare clic con il pulsante destro sulla stampante nella cartella Stampanti, quindi fare clic su **Proprietà**.
3. Nella scheda **Condividi**, selezionare l'opzione di condivisione della stampante e assegnare alla stampante un nome di condivisione.
4. *Opzionale*. Se si condivide la stampante con utenti di altre versioni di Windows, per installare i relativi driver in modo conveniente, si può fare clic su **Driver aggiuntivi**. Questa operazione richiede la presenza del CD di avviamento nell'unità CD.

**NOTA:** Quando si condivide una stampante collegata localmente, usare come server il sistema operativo più recente. Un server Windows 98 non riconosce un client Windows 2000.

5. Fare clic su **OK**.

## Uso di una stampante collegata ad un altro computer (client)

I client possono essere collegati alla stampante in tre modi diversi:

- Installare il software della stampante dal CD di avviamento. Quando richiesto, selezionare **Connesso in rete**, quindi **Installazione client per stampa con server client**.
- Sfogliare per trovare la stampante in rete e trascinarla nella cartella Stampanti del computer in uso.
- Aggiungere la stampante e installare il software dal file INF precedentemente salvato in una posizione della rete. Chiedere all'amministratore della rete dove si trova il file INF.

Sul Cd di avviamento, i file INF sono memorizzati in cartelle con formato:  
<CD>:\Setup\Drivers\PCL3\<> sistema operativo >\<lingua>.

Ad esempio, se l'unità CD è quella con lettera D, D:\Setup\Drivers\PCL3\Win2k\_XP\English conterrebbe il file INF English Windows 2000 PCL 3.

---

## Collegamento diretto con un cavo USB (Mac OS)

Installare prima il software, quindi collegare la stampante al computer. Volendo, una volta terminata l'installazione, la stampante può essere condivisa con altri utenti Mac OS.

### Per effettuare il collegamento con un cavo USB

1. Inserire il CD di avviamento nell'unità CD-ROM.
2. Fare doppio clic sull'icona del CD sul desktop, quindi sull'icona del programma di **installazione**.  
Oppure  
Individuare il programma di installazione nella cartella del **programma di installazione** del CD di avviamento.
3. Fare clic su **Installa driver**.
4. Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.
5. Collegare il cavo tra i connettori di computer e stampante.
6. Aprire il Centro Stampa oppure l'utilità di configurazione della stampante che si trova nella cartella Applicazioni\Utilità.
7. Fare clic su **Aggiungi**.
8. Selezionare **USB** dal menu.
9. Selezionare **HP Business Inkjet 1000** dall'elenco delle stampanti, quindi fare clic su **Aggiungi**.  
Accanto al nome della stampante viene visualizzato un punto ad indicare che quella stampante è ora la stampante predefinita.
10. Chiudere il Centro Stampa o l'utilità di configurazione della stampante.
11. Per condividere la stampante, vedere la sezione [Condivisione stampante USB su una rete Ethernet \(Mac OS\)](#).

---

## Condivisione stampante USB su una rete Ethernet (Mac OS)

Requisiti fondamentali per la condivisione della stampante in un ambiente Macintosh:

- I computer Macintosh devono comunicare sulla rete utilizzando il protocollo TCP/IP e devono disporre di un indirizzo IP. (AppleTalk non è supportato.)
- La stampante da condividere deve essere collegata ad una porta USB incorporata nel computer host Macintosh.
- Sia il computer host, sia i computer client che devono utilizzare la stampante condivisa devono aver installato il software di condivisione della stampante e il driver di stampa o PPD per la stampante installata. (Per installare il software di condivisione e i file Guida associati si può utilizzare il programma di installazione).
- I computer client devono avere i driver di stampa HP appropriati installati.
- I computer client devono essere computer PowerMac.
- Per utilizzare una stampante PostScript USB condivisa, i computer client devono avere una porta USB.

Per ulteriori informazioni sulla condivisione di stampanti USB, vedere le informazioni sull'assistenza disponibili sul sito Web Apple (<http://www.apple.com>) oppure la Guida Mac installata sul computer.

## Condivisione tra i computer Macintosh

Attivare la condivisione stampante sul computer collegato alla stampante (computer host).

1. Aprire **Preferenze di Sistema**, fare clic su **Condivisione**, quindi fare clic su **Servizi**.
2. Fare clic sulla casella di controllo per la **condivisione della stampante**.

Per stampare dagli altri computer Macintosh (client) in rete, selezionare prima la stampante in **Condivisione** (Mac OS X). Quindi, scegliere l'ambiente di condivisione della stampante e selezionare la stampante.

---

## Disinstallazione del software di stampa

Per disinstallare il software di stampa del sistema, seguire la procedura indicata di seguito.

---

### Disinstallazione del software per Windows (tutte le versioni)

1. Chiudere tutte le applicazioni attive.
2. Aprire il Pannello di controllo dal menu di **avvio**.
3. Fare doppio clic su **Installazione applicazioni**.
4. Selezionare il software di stampa da disinstallare.
5. Fare clic sul pulsante per l'aggiunta o la rimozione di software.
6. Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo per portare a termine la rimozione del software della stampante.

---

**NOTA:** Per disinstallare il software della stampante in Windows 2000 e Windows XP, occorre disporre dei privilegi di amministratore.

Se il software non è stato installato correttamente oppure il programma di disinstallazione non è disponibile, eseguire l'utilità di pulitura dal CD di avviamento. Vedere la procedura seguente.

---

#### Esecuzione dell'utilità di pulitura

1. Scollegare la stampante dal computer.
2. Riavviare Windows dal computer.
3. Inserire il CD di avviamento nell'unità CD-ROM.
4. Individuare ed eseguire l'utilità di pulitura sul CD di avviamento.
  - In Windows 98 e Windows Me, utilizzare il file scrub9x.exe disponibile nella cartella `Utils\Scrubber\Win9x_Me`.
  - In Windows 2000 e Windows XP, utilizzare il file scrub2k.exe disponibile nella cartella `Utils\Scrubber\Win2k_XP`.

---

## Disinstallazione del software per Mac OS

1. Riavviare il computer.

---

**NOTA:** Se prima di disinstallare il software non si riavvia il computer, alcuni file non saranno rimossi dal computer quando si esegue l'opzione di disinstallazione.

---

2. Inserire il CD di avviamento nell'unità CD-ROM.
3. Fare doppio clic sull'icona del CD sul desktop.
4. Fare doppio clic sull'icona del programma di installazione e seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.
5. Quando viene visualizzata la finestra di dialogo dell'installazione principale, selezionare **Disinstalla** dall'elenco a discesa in alto a sinistra della finestra di dialogo.
6. Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo per rimuovere il software della stampante.

---

## Preparazione di copie del software

Il CD di avviamento contiene una utilità che consente di copiare il software della stampante su dischi, oppure di creare installazioni personalizzate, operazione normalmente eseguita dagli amministratori del sistema. Quando si esegue il programma di installazione, selezionare **Utilità di personalizzazione** per copiare su dischi.

Questa utilità può servire anche per copiare il software della stampante sulla propria unità disco rigido o su un'unità di rete. Dopo aver copiato i file in un'altra posizione, il software della stampante può essere installato da quella posizione.

---

## Installazione di altro software

Per l'installazione sulla stampante sono disponibili anche i driver e il software opzionale seguenti.

- **HP Web Jetadmin.** Si tratta di uno strumento di gestione della stampante in rete basato su un browser Web. Nel CD di avviamento è incluso un collegamento al sito Web HP Web Jetadmin. Per ulteriori informazioni sull'utilizzo di questo strumento, vedere [Uso di HP Web Jetadmin](#).

---

**NOTA:** HP Web Jetadmin è disponibile solo se la stampante è collegata in rete tramite un server di stampa HP Jetdirect opzionale. Per informazioni sull'ordinazione, vedere la sezione [server di stampa HP Jetdirect](#).

---

- **Driver Linux.** Disponibile all'indirizzo <http://www.hp.com/support/businessinkjet1000>. Per ulteriori informazioni sull'uso di Linux con le stampanti HP, visitare il sito <http://hp.sourceforge.net>.
- **Software di installazione della stampante per reti UNIX® (HP-UX, Sun Solaris).** Questo software può essere scaricato da [http://www.hp.com/support/net\\_printing](http://www.hp.com/support/net_printing).
- **Informazioni sull'uso del driver di stampa in emulazione IBM PostScript 3 per IBM OS/2.** Visitare la pagina <http://www.hp.com/support/businessinkjet1000>.

Se si utilizza Windows 2000 o Windows XP, per installare un driver per la stampante è necessario disporre dei privilegi di amministratore.

## 2 Utilizzo della stampante

In questa sezione si spiega come usare il driver di stampa per modificare le impostazioni della stampante ed eseguire operazioni di stampa fondamentali. Si spiega inoltre quali sono i supporti di stampa speciali che si possono impiegare con la stampante e come operare per stampare su tali supporti.

### Selezione dei supporti di stampa

Prima di usare la stampante, si consiglia di spendere qualche minuto per familiarizzare con i diversi supporti di stampa utilizzabili.

Con questa stampante è possibile utilizzare la maggior parte dei tipi di carta da ufficio e carta con fibra di cotone al 25 per cento. Prima di acquistare ingenti quantità, si consiglia di provare diversi tipi di supporti di stampa. Individuare quindi un supporto che offra buoni risultati e sia di facile reperimento.

**NOTA:** Per ottenere la massima qualità di stampa, utilizzare supporti HP. Questi tipi di supporto di stampa sono previsti appositamente per ottenere buoni risultati con questa stampante. Per informazioni sulle ordinazioni e sui numeri di catalogo, vedere [Materiali di consumo e accessori HP](#).

### Suggerimenti per la scelta e l'utilizzo dei supporti di stampa

Per ottenere i risultati migliori, seguire le istruzioni seguenti:

- Usare sempre carta che sia conforme alle specifiche della stampante. Per un elenco dei supporti di stampa supportati, vedere [Formati supportati](#) e [Spiegazione dei tipi e dei pesi dei supporti di stampa compatibili](#).
- Caricare un solo tipo di carta alla volta in un vassoio.
- Nel vassoio 1, caricare il supporto di stampa con il lato da stampare rivolto verso il basso e allineare il relativo bordo destro al lato destro e alla guida anteriore del vassoio. Vedere la sezione [Caricamento dei supporti di stampa](#).
- Non caricare più di 150 fogli di supporto di stampa nel vassoio 1.
- Non usare supporti danneggiati o arricciati. Non usare supporti tagliati o perforati oppure carta molto granulosa e in rilievo. Questi tipi di supporto possono causare inceppamenti e altri problemi.
- Non usare carta troppo leggera o che si strappa facilmente. Questi tipi di carta non vengono alimentati bene o si inceppano. Vedere la sezione [Informazioni sulle specifiche dei supporti di stampa compatibili](#).
- Non usare moduli a più parti.
- Supporti molto granulosi o che non assorbono bene l'inchiostro possono causare uno scarso riempimento delle immagini o del testo.



# Informazioni sulle specifiche dei supporti di stampa compatibili

Questa sezione contiene le informazioni relative ai formati, ai tipi e ai pesi dei supporti compatibili con la stampante.

## Formati supportati

Nella tabella seguente sono riportate informazioni dettagliate sui formati e sui tipi di supporto utilizzabili in ciascun percorso della carta. Per informazioni sui tipi di supporto compatibili con ciascun percorso della carta, vedere [Caricamento dei supporti di stampa](#).

Formato supporti di stampa	Vassoio 1	Unità duplex automatico opzionale
Lettera USA (216 x 279 mm; 8,5 x 11 poll.)	✓	✓
Legale USA (216 x 356 mm; 8,5 x 14 poll.)	✓	
A4 (210 x 297 mm; 8,3 x 11,7 poll.)	✓	✓
Esecutivo (184 x 267 mm; 7,3 x 10,5 poll.)	✓	✓
ISO B5 (176 x 250 mm; 6,9 x 9,9 poll.)	✓	✓
A5 (148 x 210 mm; 5,8 x 8,3 poll.)	✓	✓
Busta USA #10 (105 x 241 mm; 4,12 x 9,5 poll.)	✓	
Busta DL (200 x 110 mm; 8,66 x 4,33 poll.)	✓	
Busta C6 (114 x 162 mm; 4,49 x 6,38 poll.)	✓	
A2 (111 x 146 mm; 4,37 x 5,75 poll.)	✓	
Scheda (76,2 x 127 mm; 3 x 5 poll.)	✓	
Scheda (102 x 152 mm; 4 x 6 poll.)	✓	
Scheda (127 x 203 mm; 5 x 8 poll.)	✓	✓
Scheda ISO A6 (105 x 149 mm; 4,13 x 5,83 poll.)	✓	
Carta per striscioni (fino a 216 mm di larghezza e 594,4 cm di lunghezza; fino a 8,5 poll. di larghezza e 234 poll. di lunghezza)	✓	
Supporti di formato personalizzato compreso tra 76,2 e 216 mm di larghezza e 127 e 356 mm di lunghezza (tra 3 e 8,5 poll. di larghezza e 5 e 14 poll. di lunghezza)	✓	

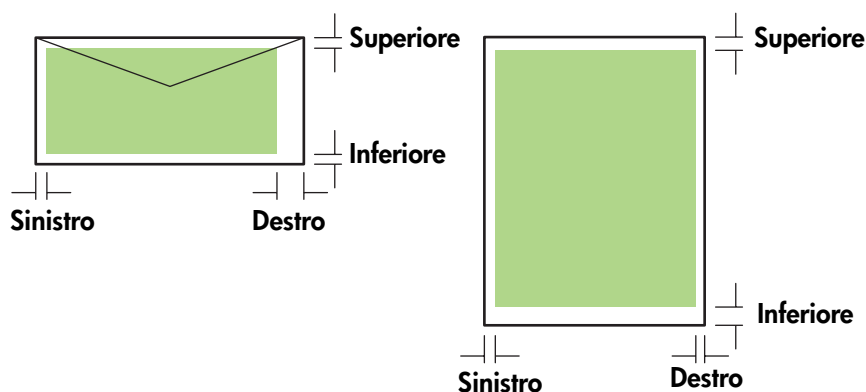
## Spiegazione dei tipi e dei pesi dei supporti di stampa compatibili

Questa tabella fornisce informazioni relative ai tipi e ai pesi dei supporti accettati da ciascun percorso della carta e alla capacità massima che ciascun percorso può supportare.

Vassoio	Tipo	Peso	Capacità
Vassoio 1	Carta	16 - 24 lb (60 - 90 g/m <sup>2</sup> )	Fino a 150 fogli o 0,58 pollici (15 mm) impilati
	Lucidi o etichette		Fino a 30 (o 8 mm impilati)
	Buste	20 - 24 lb (75 - 90 g/m <sup>2</sup> )	Fino a 22 (o 15 mm impilati)
	Schede	Fino a 49,90 kg index (200 g/m <sup>2</sup> )	Fino a 60 (o 15 mm impilati)
Unità duplex automatico-opzionale	Carta	16 - 24 lb (60 - 90 g/m <sup>2</sup> )	1 alla volta
	Schede	Fino a 90 lb index (160 g/m <sup>2</sup> )	1 alla volta

## Impostazione dei margini minimi

I margini del documento devono corrispondere o superare le seguenti impostazioni dei margini minimi nell'orientamento verticale. Nella figura riportata di seguito è illustrata la corrispondenza dei lati della carta e della busta con ciascun margine.



<b>Supporti</b>	<b>Margine sinistro</b>	<b>Margine destro</b>	<b>Margine superiore</b>	<b>Margine inferiore</b>
Letter, legal, executive, striscione (lettera)	0,25 pollici (6,4 mm)	0,25 pollici (6,4 mm)	0,12 pollici (3,0 mm)	0,50 pollici (12,7 mm)
A4, A5, ISO B5, schede, striscioni (A4)	0,13 pollici (3,4 mm)	0,13 pollici (3,4 mm)	0,12 pollici (3,0 mm)	0,50 pollici (12,7 mm)
Busta per biglietti d'auguri HP	0,12 pollici (3,0 mm)	0,13 pollici (3,4 mm)	0,50 pollici (12,7 mm)	0,50 pollici (12,7 mm)
Buste di tutti gli altri formati	0,13 pollici (3,4 mm)	0,13 pollici (3,4 mm)	0,50 pollici (12,7 mm)	0,50 pollici (12,7 mm)
Supporti di formato personalizzato	0,12 pollici (3,0 mm)	0,12 pollici (3,0 mm)	0,12 pollici (3,0 mm)	0,50 pollici (12,7 mm)
Foto (4 x 6 pollici, o 101,6 x 152,4 mm) con linguetta di estrazione	0,13 pollici (3,4 mm)	0,13 pollici (3,4 mm)	0,12 pollici (3,0 mm)	0,12 pollici (3,0 mm)

---

**NOTA:** Quando si usa l'unità duplex automatico opzionale, i margini minimi superiore e inferiore devono essere di almeno 0,46 pollici o 11,7 mm.

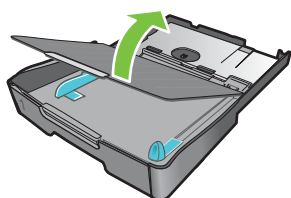
---

# Caricamento dei supporti di stampa

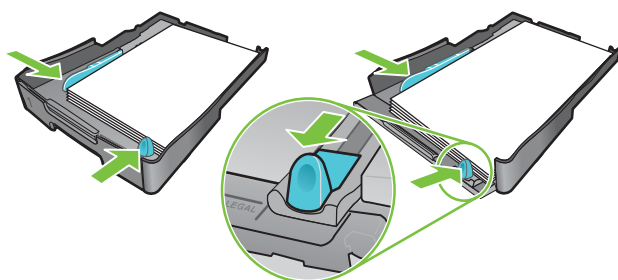
Questa sezione contiene istruzioni relative al caricamento dei supporti di stampa nel vassoio 1.

## Per caricare il vassoio 1

1. Estrarre il vassoio dalla stampante afferrandolo dalla parte anteriore.
2. Sollevare il vassoio di raccolta.



3. Se il supporto è troppo lungo, spostare verso destra il fermo posizionato nella parte anteriore del vassoio e abbassare la parte anteriore del vassoio.



Lettera/A4

Legal

4. Premere il pulsante della guida di regolazione della larghezza del supporto e farla scorrere verso sinistra. Premere il pulsante della guida di regolazione della lunghezza del supporto e farla scorrere verso di sé.
5. Inserire il supporto con il lato di stampa rivolto verso il basso, allineandolo al lato destro del vassoio. Assicurarsi che i fogli siano allineati al bordo destro e a quello posteriore del vassoio, senza fuoriuscire.
6. Premere i pulsanti delle guide del supporto e far scorrere le guide fino ai bordi del supporto caricato. Se in precedenza è stato sollevato il vassoio di raccolta, abbassarlo e riportarlo nella posizione originale.
7. Reinserire con delicatezza il vassoio nella stampante.

**ATTENZIONE:** Se è stata caricata carta di formato Legal o più lungo, tenere abbassata la parte anteriore del vassoio. Se si solleva la parte anteriore del vassoio quando sono stati caricati supporti di lunghezza superiore, si possono causare danni al supporto o alla stampante.

8. Estrarre l'estensione del vassoio di raccolta carta.

---

# Stampa con il driver di stampa PCL 3

Nella maggior parte dei casi di solito si stampano documenti dal driver di stampa. Sebbene specifiche opzioni possano variare a seconda dell'applicazione in uso, in genere si può accedere al driver per la stampante facendo clic su **File** e quindi su **Stampa** dell'applicazione attiva.

Per ulteriori informazioni sulle funzioni del driver di stampa, vedere la Guida online del driver di stampa. Per ulteriori informazioni sulla stampa da un'applicazione specifica, vedere la documentazione relativa a tale applicazione. Per informazioni sulla stampa da un computer Macintosh, vedere [Modifica delle impostazioni per Mac OS](#).

## Per stampare con il driver di stampa PCL 3

1. Fare clic su **Stampa** dal menu **File**.
2. Nel menu a discesa **Nome** selezionare il driver per la stampante PCL 3, quindi fare clic su **Proprietà** o **Impostazioni**. Le opzioni possono variare a seconda dell'applicazione utilizzata.
3. Nel menu a discesa **Alimentazione** selezionare la posizione del supporto su cui si vuole stampare.

---

**NOTA:** Per stampare una busta, una scheda o un altro tipo di supporto speciale utilizzando il vassoio 1, selezionare **Alimentazione manuale (vassoio 1)**. Per informazioni sul caricamento del vassoio 1, vedere [Caricamento dei supporti di stampa](#).

---

4. Nel menu a discesa **Tipo** selezionare il tipo di supporto su cui si vuole stampare.
5. Fare clic sulla scheda **Carta**.
6. Nel menu a discesa **Qualità di stampa** selezionare una modalità di stampa.
7. Modificare le altre impostazioni di stampa, se necessario, quindi fare clic su **OK**.
8. Fare clic su **Stampa**.

---

# Modifica delle impostazioni della stampante

Il driver di stampa memorizza le impostazioni di stampa predefinite per la maggior parte delle applicazioni. Quando si stampa su supporti di tipo e formato differenti, è necessario modificare queste impostazioni.

Le impostazioni di stampa per un singolo documento possono essere modificate dall'applicazione in cui il documento è stato creato. Per modificare le impostazioni di stampa per tutti i documenti, è necessario aprire il driver per la stampante dal menu **Start**.

---

## Modifica delle impostazioni per Windows

Il driver per la stampante memorizza le impostazioni di stampa predefinite per la maggior parte delle applicazioni. Quando si stampa su supporti di tipo e formato differenti, è necessario modificare queste impostazioni.

Le impostazioni della stampante possono essere modificate da un'applicazione o dal driver di stampa. Provare prima a modificare le impostazioni dall'applicazione. Le modifiche apportate alle impostazioni da un'applicazione hanno sempre la precedenza su quelle apportate dal driver di stampa.

Per modificare le impostazioni solo per i processi in stampa dall'applicazione attiva, modificare le impostazioni dall'applicazione. Dopo aver chiuso l'applicazione, le impostazioni della stampante ritorneranno a quelle predefinite configurate nel driver di stampa. Per impostare opzioni di stampa per tutti i processi da stampare da tutte le applicazioni, occorre modificare le impostazioni predefinite nel driver di stampa.

### Per modificare le impostazioni da un'applicazione (processi in corso)

1. Con un documento aperto, nel menu **File** fare clic su **Stampa** quindi su **Impostazioni** o **Proprietà**.
2. Modificare le impostazioni e fare clic su **OK**, **Stampa** o comando simile.

### Per modificare le impostazioni predefinite (tutti i processi futuri)

1. Aprire il driver di stampa in uno dei modi seguenti.
  - *Per Windows 98, Windows Me e Windows 2000:* dal desktop di Windows fare clic su **Start**, selezionare **Impostazioni** quindi fare clic su **Stampanti**.
  - *Per Windows XP:* Fare clic su **Start**, selezionare **Impostazioni**, quindi fare clic su **Stampanti e fax**.
2. Fare clic con il pulsante destro sull'icona della stampante, quindi selezionare una delle opzioni.
  - *Per Windows 98 e Windows Me:* fare clic su **Proprietà**.
  - *Per Windows 2000 e Windows XP:* fare clic su **Preferenze stampa** oppure su **Proprietà**.
3. Modificare le impostazioni e fare clic su **OK**. Le impostazioni scelte saranno valide per tutti i documenti stampati da tutte le applicazioni. Queste impostazioni possono essere by-passate dal driver di stampa solo per il processo attualmente in stampa. Vedere la sezione [Per modificare le impostazioni da un'applicazione \(processi in corso\)](#).

---

**NOTA:** Per ulteriori informazioni, visitare il sito Web all'indirizzo <http://www.hp.com/support/businessinkjet1000>.

---

## Per impostare il tipo di supporto di stampa predefinito

---

**NOTA:** Questa procedura consente di impostare il tipo di supporto di stampa predefinito in Automatico.

---

1. Accedere alle impostazioni predefinite della stampante come descritto in precedenza.
2. Dalla scheda **Carta** o **Carta/Qualità**, selezionare **Automatico** dalla casella **Tipo**, quindi fare clic su **OK**.

Per ottenere i migliori risultati di stampa, si consiglia di selezionare sempre il tipo di supporto di stampa che si sta usando ogni volta che si stampa un documento.

---

## Modifica delle impostazioni per Mac OS

In Mac OS, le impostazioni possono essere modificate utilizzando le finestre di dialogo **Formato di Stampa** e **Stampa**.

È possibile inoltre selezionare la stampante predefinita. La stampante predefinita è la stampante che viene utilizzata quando si seleziona il comando **Stampa** senza aver prima specificato la stampante da utilizzare con l'applicazione. La stampante predefinita dovrebbe essere quella utilizzata più spesso.

---

**NOTA:** Per ulteriori informazioni sull'uso di Mac OS per modificare le impostazioni della stampante, vedere la Guida Mac sul computer in dotazione.

---

## Per modificare le impostazioni di pagina

1. Aprire il documento da stampare.
2. Dal menu **File** fare clic su **Imposta Pagina**.
3. Nel menu a discesa **Formato per**, selezionare la stampante in base alla quale si vuole formattare il documento e selezionare le impostazioni desiderate (ad esempio il tipo di supporto e il formato della pagina personalizzato).
4. Dal menu a discesa **Dimensioni** selezionare le dimensioni del supporto su cui si vuole stampare.
5. Fare clic su **OK**.

## Per modificare le impostazioni di stampa

1. Aprire il documento da stampare.
2. Fare clic su **Stampa** dal menu **File**.
3. Nel pannello **Copie & Pagine** fare clic su **Tutte**.
4. Nel pannello **Tipo/Qualità Carta** selezionare l'alimentazione del supporto o il tipo di supporto su cui si vuole stampare.
5. Modificare tutte le impostazioni desiderate, come la scelta della modalità di qualità di stampa.
6. Fare clic su **Stampa**.

---

# Esecuzione delle operazioni di stampa

In questa sezione vengono fornite le informazioni sulle procedure da seguire per inviare dei documenti in stampa, stampare su supporti di stampa speciali e per stampare su supporti di stampa di dimensioni personalizzate dall'utente.

---

## Annullamento di un processo di stampa

Un processo di stampa può essere annullato nei modi seguenti:

- Premere il ✕ (pulsante Annulla) sulla stampante. [Premendo il ✕ (pulsante Annulla) viene cancellato il processo che la stampante sta stampando, ma non si influisce sui processi non ancora elaborati.]
- Per Windows, fare doppio clic sull'icona della stampante visualizzata nell'angolo inferiore destro dello schermo del computer. Selezionare il documento di cui si vuole annullare la stampa. Fare clic su **Annulla** dal menu **Documento**.
- Per Mac OS, fare clic sull'icona **Centro Stampa** oppure sull'icona **Utility di configurazione stampante**. Fare doppio clic sull'icona della stampante nella finestra di dialogo **Elenco stampanti**. Dalla finestra di dialogo **HP Business Inkjet 1000** selezionare il processo di stampa e fare clic su **Cancella**.

---

## Stampa fronte/retro (duplex)

Con un'unità duplex automatico opzionale si può eseguire automaticamente la stampa fronte/retro. Questa operazione si chiama duplex automatico. Per stampare su entrambe le facciate di una pagina, occorre specificare le opzioni duplex nell'applicazione o nel driver di stampa.

## Istruzioni per la stampa fronte/retro

Quando si stampa sulle due facciate di una pagina con l'unità duplex automatico, seguire le istruzioni indicate:

- L'unità duplex automatico supporta i formati di carta seguenti: lettera, legale, executive, A4 e ISO B5. Non supporta formati di dimensioni inferiori o personalizzati.  
  
Larghezza minima: 3 pollici (100 mm)  
Larghezza massima: 8,5 pollici (216 mm)  
Lunghezza minima: 5 pollici (148 mm)  
Lunghezza massima: 11,7 pollici (292 mm)
- Per stampare su entrambe le facciate della carta, selezionare l'opzione fronte/retro dall'applicazione o dal driver di stampa. Vedere la sezione [Esecuzione della stampa in duplex automatico](#).
- Il margine superiore minimo deve essere almeno 0,5 pollici (12 mm).
- Non è possibile effettuare la stampa fronte/retro su lucidi, supporti per striscioni, buste, carta comune premium inkjet, carta fotografica, carta per opuscoli, supporti lucidi o carta più leggera di 16 lb (60 g/m<sup>2</sup>) o più pesante di 24 lb (90 g/m<sup>2</sup>). Usando questi tipi di supporto si potrebbero avere inceppamenti.
- Parecchi tipi di carta richiedono un orientamento specifico se devono essere stampati sulle due facciate; si tratta della carta intestata, carta prestampata, carta con filigrana e carta forata. L'unità duplex automatico stampa prima il secondo lato. Per il vassoio 1, caricare la carta con il lato da stampare rivolto verso il basso.




---

## Esecuzione della stampa in duplex manuale


È possibile effettuare anche la stampa in duplex manuale. Se si dispone di un'unità duplex automatico opzionale installata, non disinstallarla. Si potrà selezionare la stampa fronte/retro manuale nel driver per la stampante.

### Per eseguire la stampa in duplex manuale (Windows)

1. Caricare nel vassoio 1 la carta appropriata.
2. Dal menu **File**, fare clic su **Stampa**, quindi su **Proprietà**. (Le singole operazioni effettive della procedura possono variare, ma questo è il metodo più comune.)
3. Nella scheda **Di base** selezionare **Dall'ultima alla prima** in **Ordinamento pagine**.
4. Nella scheda **Finitura** selezionare la casella di controllo **Stampa fronte/retro**. Controllare che sia disattivata la casella di controllo **Automatico**.
5. Per la stampa in duplex, il margine superiore può essere aumentato leggermente per essere certi che le pagine siano allineate. Selezionare la casella di controllo **Mantieni layout** per ridurre i margini in modo che la pagina venga stampata su un unico foglio. Disattivare questa casella di controllo se si preferisce che la pagina venga stampata su più di un margine con i margini pieni.
6. Selezionare o disattivare la casella di controllo **Pagine rilegate in alto** a seconda del tipo di rilegatura desiderato. Nella grafica del driver di stampa sono disponibili alcuni esempi.
7. Fare clic su **OK** per chiudere la finestra di dialogo.
8. Fare clic su **OK** per stampare.
9. Eseguire una delle operazioni seguenti in base al tipo di collegamento della stampante.
  - *Per stampanti collegate direttamente:* Terminata la stampa del primo lato, sul computer viene visualizzata una finestra di dialogo. Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo per ricaricare il processo, quindi fare clic su **Continua**.
  - *Per stampanti collegate in rete:* Terminata la stampa del primo lato, la spia Riprendi inizia a lampeggiare. Se installata, la Casella degli strumenti visualizza una finestra di dialogo contenente le istruzioni per ricaricare il processo.
10. Premere  (pulsante Riprendi) sulla stampante.

Per ulteriori informazioni sull'impostazione delle opzioni di stampa, vedere [Modifica delle impostazioni della stampante](#).

### Per eseguire la stampa fronte/retro manuale (Mac OS)

1. Caricare nel vassoio 1 la carta appropriata.
2. Fare clic su **Stampa** dal menu **File**.
3. Nel pannello **Pagine doppie** selezionare la casella di controllo **Stampa fronte-retro**, quindi selezionare l'orientamento desiderato per la rilegatura (selezionare l'icona appropriata).
4. Nel pannello **Tipo/Qualità Carta** selezionare **Manuale** dal menu a discesa **Alimentazione**.
5. Per stampare il documento, fare clic su **Stampa**.
6. Terminata la stampa del primo lato, la spia Riprendi inizia a lampeggiare. Ricaricare il processo nel vassoio. Assicurarsi di caricare la carta con il lato da stampare rivolto verso l'alto.
7. Premere  (pulsante Riprendi) sulla stampante.

---

## Esecuzione della stampa in duplex automatico

Terminata la stampa su un lato della carta, la stampante trattiene la carta e attende che l'inchiostro asciughi. Una volta asciutto l'inchiostro, la carta viene inserita di nuovo nella stampante e viene stampato il secondo lato. Terminata la stampa, la carta cade sul vassoio di raccolta.

Per ulteriori informazioni sull'impostazione delle opzioni di stampa, vedere [Modifica delle impostazioni della stampante](#).

### Per eseguire la stampa in duplex automatico (Windows)

1. Caricare nel vassoio 1 la carta appropriata.
2. Dal menu **File**, fare clic su **Stampa**, quindi su **Proprietà**. (Le singole operazioni effettive della procedura possono variare, ma questo è il metodo più comune.)
3. Nella scheda **Finitura** selezionare la casella di controllo **Stampa fronte/retro**. Controllare che sia selezionata la casella di controllo **Automatico**.
4. Per la stampa in duplex, il margine superiore può essere aumentato leggermente per essere certi che le pagine siano allineate. Selezionare la casella di controllo **Mantieni layout** per ridurre i margini in modo che la pagina venga stampata su un solo foglio. Disattivare questa casella di controllo se si preferisce che la pagina venga stampata su più di un margine con i margini pieni.
5. Selezionare o disattivare la casella di controllo **Pagine rilegate in alto** a seconda del tipo di rilegatura desiderato. Nella grafica del driver di stampa sono disponibili alcuni esempi.
6. Fare clic su **OK** per chiudere la finestra di dialogo.
7. Fare clic su **OK** per stampare.

### Per eseguire la stampa fronte/retro automatica (Mac OS)

1. Caricare nel vassoio 1 la carta appropriata.
2. Fare clic su **Stampa** dal menu **File**.
3. Nel pannello **Pagine doppie** selezionare la casella di controllo **Stampa fronte-retro**, quindi selezionare l'orientamento desiderato per la rilegatura (selezionare l'icona appropriata).
4. Nel pannello **Tipo/Qualità Carta** selezionare **Automatico** dal menu a discesa **Alimentazione**.
5. Per stampare il documento, fare clic su **Stampa**.

---

## Stampa di fotografie

Le fotografie riprese da una camera digitale possono essere stampate da un'applicazione software, come ad esempio il software HP Photo Printing.

Per stampare le fotografie, usare la modalità **Migliore**. La stampa in questa modalità richiede un tempo superiore ed è richiesta una maggiore quantità di memoria del computer.

Rimuovere ogni foglio di supporto di stampa che esce dalla stampante e metterlo da parte per farlo asciugare. L'accumulo di supporti umidi può provocare sbavature.

### Per stampare fotografie digitali (Windows)

1. Caricare nel vassoio 1 la carta appropriata. Assicurarsi di caricare la carta con il lato da stampare rivolto verso il basso.
2. Dal menu **File**, fare clic su **Stampa**, quindi su **Proprietà**. (Le singole operazioni effettive della procedura possono variare, ma questo è il metodo più comune.)
3. Nella scheda **Carta/Qualità**, dal menu **Tipo** selezionare il tipo di carta che si intende utilizzare (ad esempio carta fotografica HP Premium Plus Photo Paper).
4. Fare clic su **Migliore** da **Qualità di stampa**.
5. Selezionare il formato della carta dal menu **Formato**.
6. Modificare le altre impostazioni di stampa, come necessario.
7. Fare clic su **OK** per chiudere la finestra di dialogo.
8. Fare clic su **OK** per stampare.

### Per stampare fotografie digitali (Mac OS)

1. Caricare nel vassoio 1 la carta appropriata. Assicurarsi di caricare la carta con il lato da stampare rivolto verso l'alto.
2. Aprire il pannello **Tipo/Qualità carta**.
3. Selezionare il tipo di carta che si sta usando (ad esempio, carta fotografica HP Premium Photo Paper).
4. Nel menu a discesa **Qualità**, selezionare **Ottima**.
5. Modificare le altre impostazioni di stampa, come necessario.
6. Per stampare il documento, fare clic su **Stampa**.

---

# Stampa su supporti di stampa speciali

Questa sezione fornisce informazioni sulle procedure di stampa su supporti quali buste, cartoline e lucidi.

---

## Stampa su buste e schede

Le buste e le schede possono essere stampate dal vassoio 1. Il formato delle schede deve essere di almeno 3 x 5 pollici (76,2 x 127 mm).

### Suggerimenti per la stampa di buste

Per evitare inceppamenti e arricciamenti o strappi, seguire le istruzioni indicate:

- Non utilizzare buste con finitura molto lucida, autoadesivi, fermagli o finestre. Evitare inoltre buste con bordi spessi, irregolari o piegati, oppure in parte arricciate, consumate o comunque danneggiate.
- Usare buste robuste del peso di circa 16 - 27 lb (60 - 101 g/m<sup>2</sup>). Utilizzare buste di struttura resistente e controllare che i lembi siano ben piegati.

### Per caricare buste o schede nel vassoio 1

1. Sollevare il vassoio di raccolta e rimuovere tutti i supporti in esso contenuti. Inserire la risma di schede o buste nel vassoio con le alette rivolte verso l'alto e sulla destra.
2. Far scorrere le guide di regolazione della lunghezza e della larghezza della carta in modo che aderiscano perfettamente ai bordi delle buste o delle schede.
3. Abbassare il vassoio di raccolta. Andare a [Per stampare buste o schede dal vassoio 1 \(Windows\)](#) o [Per stampare buste o schede dal vassoio 1 \(Mac OS\)](#).

### Per stampare buste o schede dal vassoio 1 (Windows)

1. Dal menu **File**, fare clic su **Stampa**, quindi su **Proprietà**. (Le singole operazioni effettive della procedura possono variare, ma questo è il metodo più comune.)
2. Nella scheda **Carta/Qualità** selezionare il tipo di carta che si intende usare nella casella **Tipo** (ad esempio, HP Glossy Greeting Card Paper).
3. Nel menu **Formato** selezionare il formato della busta o della scheda.
4. Modificare le altre impostazioni di stampa necessarie, quindi fare clic su **OK**.
5. Inviare il processo in stampa.

### Per stampare buste o schede dal vassoio 1 (Mac OS)

1. Dal menu **File** fare clic su **Imposta Pagina**.
2. Selezionare il formato dal menu a discesa **Dimensioni**.
3. Modificare le altre impostazioni necessarie e fare clic su **OK**.
4. Fare clic su **Stampa** dal menu **File**.
5. Nel pannello **Tipo/Qualità Carta**, dal menu a discesa **Tipo Carta** selezionare il tipo di carta che si intende utilizzare (ad esempio i biglietti d'auguri).
6. Se necessario, modificare le altre impostazioni e fare clic su **OK**.

---

## Stampa su lucidi

I lucidi possono essere stampati dal vassoio 1. Per ottenere risultati migliori, utilizzare la pellicola HP Premium Plus Inkjet Transparency Film progettata per questa stampante oppure qualsiasi altra pellicola progettata per stampanti a getto d'inchiostro.

### Per caricare i lucidi

1. Rimuovere tutti i supporti di stampa dal vassoio 1. Inserire i lucidi con il lato ruvido rivolto verso il basso e la striscia adesiva in avanti.
2. Far scorrere le guide di larghezza e lunghezza fino a che si fermano sul bordo dei lucidi. Far scorrere indietro il vassoio in posizione chiusa e bloccata.

### Per stampare lucidi (Windows)

1. Dal menu **File**, fare clic su **Stampa**, quindi su **Proprietà**. (Le singole operazioni effettive della procedura possono variare, ma questo è il metodo più comune.)
2. Nella scheda **Carta/Qualità**, dal menu a discesa **Qualità stampa**, selezionare **Migliore**.

---

**NOTA:** Per stampare su lucidi scegliere la modalità **Migliore**. In questa modalità il tempo di asciugatura è superiore in modo da assicurare la completa asciugatura dell'inchiostro prima che la pagina successiva venga rilasciata nel vassoio di raccolta.

---

3. Da **Tipo**, selezionare **Pellicole lucidi**.
4. Da **Formato**, selezionare il formato giusto per il lucido che si intende stampare.
5. Modificare le altre impostazioni di stampa necessarie, quindi fare clic su **OK**.
6. Inviare il processo in stampa.
7. Rimuovere ogni foglio di supporto di stampa che esce dalla stampante e metterlo da parte per farlo asciugare. L'accumulo di supporti umidi può provocare sbavature.

### Per stampare su lucidi (Mac OS)

1. Dal menu **File** fare clic su **Imposta Pagina**.
2. Dal menu a discesa **Formato carta** selezionare il formato, modificare le impostazioni necessarie e fare clic su **OK**.
3. Fare clic su **Stampa** dal menu **File**.
4. Dalla finestra **Tipo/Qualità carta**, selezionare la scheda **Carta**.
5. Nel menu a discesa **Tipo Carta** selezionare il tipo di lucido che si intende utilizzare.
6. Dal menu a discesa **Qualità** selezionare **Ottima**.

---

**NOTA:** Per stampare su lucidi scegliere la modalità **Migliore**. In questa modalità il tempo di asciugatura dell'inchiostro è più lungo per permettere all'inchiostro di asciugarsi completamente prima che dalla stampante esca la pagina successiva.

---

7. Se necessario, modificare le altre impostazioni di stampa, quindi fare clic su **Stampa**.
8. Rimuovere ogni foglio di supporto di stampa che esce dalla stampante e metterlo da parte per farlo asciugare. Far accumulare i supporti umidi potrebbe provocare sbavature.

---

## stampa su supporti di formato personalizzato

Si può stampare su supporti di formato personalizzato caricati nel vassoio 1. Quando si stampa su supporti di formato personalizzato, è necessario regolare le guide di lunghezza e larghezza del vassoio e, se necessario, aumentare il formato del vassoio per renderlo idoneo a supporti di larghezza maggiore.

- Usare il vassoio 1 per la stampa su carta di larghezza compresa tra 76,2 e 216 mm e lunghezza compresa tra 127 e 356 mm (da 3 a 8,5 poll. di larghezza e da 5 a 14 poll. di lunghezza).
- Se l'applicazione in uso è compatibile con supporti di formato personalizzato, impostare il formato del supporto nell'applicazione prima di creare e stampare il documento. Se l'applicazione non è compatibile con supporti di formato personalizzato, impostare il formato nel driver di stampa, quindi creare e stampare il documento. (Può essere necessario riformattare documenti esistenti per stamparli correttamente su formati personalizzati.)

Per informazioni su come estendere le dimensioni del vassoio, vedere [Caricamento dei supporti di stampa](#).

### Per caricare supporti di formato personalizzato

1. Sollevare il vassoio di raccolta e rimuovere tutti i supporti dal vassoio 1.
2. Inserire il supporto di formato personalizzato nel vassoio.
3. Far scorrere le guide di larghezza e lunghezza fino a che si fermano sul bordo del supporto di stampa. Le guide devono appoggiare completamente sul supporto, senza piegarlo.

---

**ATTENZIONE:** Far scorrere eccessivamente le guide contro il supporto può causare inceppamenti.

---

4. Abbassare il vassoio di raccolta.

### Per stampare su supporti di formato personalizzato (Windows)

1. Dal menu **File**, fare clic su **Stampa**, quindi su **Proprietà**. (Le singole operazioni effettive della procedura possono variare, ma questo è il metodo più comune.)
2. Nella scheda **Carta/Qualità** selezionare il tipo di supporto dalla casella **Tipo**.
3. Fare clic sul pulsante **Personalizzato** nella casella **Formato**.
4. Specificare le dimensioni della carta nella finestra di dialogo **Formato foglio personalizzato** quindi fare clic su **OK**.
5. Modificare le altre impostazioni di stampa necessarie, quindi fare clic su **OK**.
6. Inviare il processo in stampa.

## Per stampare su supporti di formato personalizzato (Mac OS)

1. Dal menu **File** fare clic su **Imposta Pagina**.
2. Nel menu a discesa **Impostazioni** fare clic su **Formato carta personalizzato**.
3. Fare clic su **Nuovo**.
4. Nella casella **Nome** digitare un nome per questo formato di pagina personalizzato.
5. Nelle caselle **Larghezza** e **Altezza** digitare le dimensioni e impostare i margini, quindi fare clic su **Registra**.
6. Dal menu a discesa **Impostazioni** fare clic su **Attributi Pagina**.
7. Dal menu a discesa **Dimensioni** selezionare il formato carta personalizzato precedentemente creato.
8. Fare clic su **OK**.
9. Fare clic su **Stampa** dal menu **File**.
10. Modificare le altre impostazioni, come necessario.
11. Stampare il documento.

# 3 Uso degli strumenti diagnostici

HP offre diverse fonti di assistenza per fornire informazioni sulla stampante o per aiutare nella risoluzione di un problema della stampante.

## Uso della Casella degli strumenti

La Casella degli strumenti, disponibile solo per utenti Windows, fornisce informazioni sullo stato e sulla manutenzione della stampante. Inoltre, la Casella degli strumenti fornisce istruzioni dettagliate sulle principali attività di stampa e offre una guida per la risoluzione dei problemi della stampante.

Dopo aver installato la stampante, è possibile aprire la Casella degli strumenti facendo clic su **Start**, selezionando **Programmi**, quindi **HP Business Inkjet 1000** e **Casella degli strumenti HP Business Inkjet 1000**.

La Casella degli strumenti ha tre schede:

- Scheda Stato stampante
- Scheda Informazioni
- Scheda Interventi

## Scheda Stato stampante

La scheda **Stato stampante** visualizza lo stato della stampante e le informazioni sul livello di inchiostro di ciascuna cartuccia di stampa in incrementi del 12,5 percento. L'elenco del menu a discesa visualizza la stampante attualmente selezionata. La finestra di stato visualizza lo stato della stampante.

La finestra **Informazioni livello inchiostro** visualizza le informazioni sullo stato delle cartucce installate, tra cui la quantità di inchiostro disponibile nelle cartucce.

Per selezionare i messaggi della Casella degli strumenti da visualizzare, dalla scheda **Stato stampante** fare clic su **Preferenze**.

Questa tabella descrive i pulsanti presenti nella scheda **Stato stampante** e cosa succede quando si fa clic su ciascuno di questi pulsanti.

Pulsante	Funzione del pulsante
Ordinazione materiali di consumo	Apri un file HTML temporaneo che contiene un modello di stipula e accordo per inviare le proprie informazioni al sito Web HP. Se si accetta la stipula, si viene connessi al sito Web HP per effettuare ordinazioni di materiali di consumo.
Informazioni sulle cartucce di stampa	Apri una finestra di dialogo in cui è visualizzato il tipo di cartucce utilizzato dalla stampante. La finestra di dialogo offre inoltre dei collegamenti a pagine contenenti informazioni sulle ordinazioni e sui rivenditori.
Preferenze	Apri una finestra di dialogo che consente di selezionare quali messaggi della Casella degli strumenti vengono visualizzati al verificarsi di un evento stampante.



---

## Scheda Informazioni

La scheda **Informazioni** consente di registrare la stampante, controllare se esiste un nuovo driver di stampa, visualizzare l'hardware della stampante e le informazioni sullo stato delle testine di stampa, nonché di accedere alla pagina dell'utilizzo di inchiostro online della stampante in dotazione. Inoltre, consente di accedere alle informazioni di guida sull'utilizzo della stampante, sulla risoluzione dei problemi e su come contattare la HP.

Questa tabella descrive i pulsanti presenti nella scheda **Informazioni** e cosa succede quando si fa clic su ciascuno di questi pulsanti.

Pulsante	Funzione del pulsante
myPrintMileage	Consente di accedere al sito Web myPrintMileage e alle informazioni sull'uso della stampante, inclusi i livelli di consumo dell'inchiostro e dei supporti di stampa.
Hardware stampante	Apri una finestra di dialogo che mostra il modello della stampante, la versione firmware e il numero di identificazione per l'assistenza.
Stato testine di stampa	Apri una finestra di dialogo in cui sono visualizzate le informazioni sulle condizioni delle testine di stampa. Queste informazioni sono visualizzate in forma grafica, indicando se ciascuna testina di stampa è in condizioni Buone, Discrete o Cattive.
HP Instant Support	Apri il sito Web HP Instant Support per ottenere servizi di assistenza e suggerimenti per la risoluzione dei problemi.
Registrazione della stampante	Apri una finestra di dialogo che guida alla procedura di registrazione online della stampante.
Come..?	Apri una finestra di dialogo in cui è visualizzato un elenco di operazioni comuni della stampante e fornisce istruzioni sulle operazioni di manutenzione comuni.
Risoluzione dei problemi	Apri una finestra di dialogo in cui è visualizzato un elenco di problemi comuni della stampante e fornisce le procedure di istruzione per aiutare a risolverli.
Come contattare la HP	Apri una finestra di dialogo che indica come contattare la HP.

---

## Scheda Interventi

La scheda **Interventi** fornisce delle utilità per il supporto nelle operazioni di manutenzione e prova della stampante. È possibile pulire e allineare le testine di stampa e calibrare il colore degli stampati.

Questa tabella descrive i pulsanti presenti nella scheda **Interventi** e le relative funzioni.

Pulsante	Funzione del pulsante
Allinea testine di stampa	Apri una finestra di dialogo che guida alla procedura di allineamento delle testine di stampa.
Pulisci testine di stampa	Apri una finestra di dialogo che guida alla procedura di pulizia delle testine di stampa.
Calibra colore	Apri una finestra di dialogo che consente di calibrare manualmente il colore.
Stampa Pagina dimostrativa	Stampare una pagina dimostrativa. La pagina dimostrativa verifica che la stampante sia collegata correttamente al computer e che la stampante e il relativo software funzionino correttamente.

---

# Uso di HP Instant Support

HP Instant Support è uno strumento Web che offre servizi specifici sul prodotto, suggerimenti per la risoluzione dei problemi e informazioni sull'uso di inchiostri e supporti di stampa (tramite myPrintMileage). Grazie a queste informazioni sarà possibile diagnosticare e risolvere i problemi della stampante, nonché gestire le attività di stampa e i materiali di consumo in maniera più efficiente.

HP Instant Support fornisce le seguenti informazioni relative alla stampante:

- **Facile accesso ai suggerimenti sulla risoluzione dei problemi**

Per consentire la rapida risoluzione dei problemi relativi all'uso della stampante e per impedire il verificarsi di alcuni di essi, HP Instant Support fornisce suggerimenti personalizzati per la stampante utilizzata.

- **Notifica degli aggiornamenti del driver di stampa e del firmware**

Nel momento in cui diviene disponibile un aggiornamento del firmware o del driver relativo alla stampante in uso, verrà visualizzato un messaggio di avviso sulla homepage di HP Instant Support. Dalla pagina Web si può aprire il sito per il download.

- **Accesso ai servizi hp**

Nel sito Web si trovano ulteriori informazioni sui servizi di supporto disponibili per la stampante (come ad esempio i programmi di manutenzione) e sui fornitori di tali servizi; si possono inoltre effettuare acquisti online di materiali di consumo e accessori per la stampante.

---

**NOTA:** Le pagine Web di HP Instant Support vengono create in maniera dinamica. Non è possibile visualizzare le informazioni correnti collegandosi al sito tramite un segnalibro creato nel browser. È invece possibile aprire la Casella degli strumenti e, nella scheda **Informazioni**, fare clic sul pulsante **HP Instant Support**.

---

---

# Uso di myPrintMileage

myPrintMileage conserva i dati relativi all'utilizzo della stampante, permettendo così di pianificare l'acquisto dei materiali di consumo. Questa sezione è divisa in due parti:

- sito Web myPrintMileage.
- myPrintMileage Agent. (Si tratta di un'utilità che viene installata sul computer insieme alla Casella degli strumenti. L'Agent viene attivato durante l'installazione del software della stampante solo se si sceglie di partecipare.)

Per poter utilizzare il sito Web myPrintMileage e myPrintMileage Agent, occorre che:

- sia installata la Casella degli strumenti.
- esista una connessione Internet.
- la stampante sia collegata.

È possibile visitare il sito Web myPrintMileage dalla Casella degli strumenti facendo clic sul pulsante **myPrintMileage** nella scheda **Informazioni** oppure facendo clic con il pulsante destro del mouse sull'icona **myPrintMileage Agent** nella barra delle applicazioni di Windows (accanto all'orologio) e selezionando **Visualizza la mia prima pagina**. In questo sito Web sarà possibile vedere le informazioni seguenti.

- La quantità di inchiostro che è stata utilizzata. (myPrintMileage prevede quante cartucce di stampa verrebbero usate in un anno.)
- Se si utilizza più inchiostro nero o colorato.
- La quantità media di supporti utilizzati al mese per ciascun tipo di supporto.
- Numero di pagine stampate e numero di pagine previste da stampare con la quantità di inchiostro residua.

---

**NOTA:** Le pagine Web myPrintMileage vengono create dinamicamente. Non applicare un segnalibro a questa pagina. È invece possibile aprire la Casella degli strumenti e, nella scheda **Informazioni**, fare clic sul pulsante **myPrintMileage**.

---

myPrintMileage può essere attivato e disattivato in qualsiasi momento facendo clic con il pulsante destro sull'icona **myPrintMileage Agent** nella barra delle applicazioni e facendo clic su **Abilita** o **Disabilita**.

---

## Uso della HP Inkjet Utility

L'utilità HP Inkjet contiene strumenti che consentono di calibrare la stampante, pulire le testine di stampa, stampare una pagina di prova e una pagina di configurazione della stampante e di ottenere informazioni sull'assistenza dal sito Web.

### Per visualizzare la HP Inkjet Utility

1. Fare doppio clic sull'icona del disco rigido di Macintosh sul desktop.
2. Selezionare **Applicazioni**, quindi **Utilità**.
3. Selezionare **Utilità HP Inkjet**.

### Visualizzazione dei pannelli della HP Inkjet Utility

Nel menu Pannelli HP Inkjet Utility sono disponibili le opzioni seguenti.

- **WOW!** Stampa una pagina campione per visionare la qualità delle stampe.
- **Livello di inchiostro.** Visualizza i livelli di inchiostro delle cartucce di stampa.
- **Test.** Stampa una pagina di prova e una pagina di configurazione.
- **Pulisci.** Pulisce le testine di stampa.
- **Calibra.** Allinea le testine di stampa.
- **Calibra colore.** Regola il colore in modo da correggere eventuali problemi di tonalità.
- **Assistenza.** Consente di accedere al sito Web HP dove è possibile richiedere assistenza per la stampante e informazioni sui prodotti e materiali di consumo HP.
- **Registra.** Consente di accedere al sito Web HP per la registrazione della stampante.

---

# Uso di HP Web Jetadmin

HP Web Jetadmin è uno strumento di amministrazione del sistema su base Web che consente una installazione remota ed una gestione remota di periferiche collegate in rete da un browser Web. Consente agli amministratori della rete di configurare le stampanti in rete, gestire le funzioni di stampa e monitorare lo stato della stampante, compresi i livelli dei materiali di consumo.

---

**NOTA:** HP Web Jetadmin è disponibile solo se la stampante è collegata in rete tramite un server di stampa HP Jetdirect opzionale. Per informazioni sull'ordinazione, vedere la sezione [server di stampa HP Jetdirect](#).

---

HP Web Jetadmin supporta solo reti IP. Questo software basato sul browser può essere installato e ospitato in una della piattaforme supportate seguenti:

- Windows NT 4.0, 2000 o XP
- Red Hat Linux
- SuSE Linux

Per scaricare il software HP Web Jetadmin e per le ultime informazioni al riguardo, visitare <http://www.hp.com/go/webjetadmin>.



## 4 Manutenzione e risoluzione dei problemi

Questa sezione fornisce informazioni sulla manutenzione della stampante e sulla risoluzione dei problemi comuni della stampante, come ad esempio gli inceppamenti di carta o una scarsa qualità di stampa.

- Se si deve sostituire una cartuccia di stampa o una testina di stampa oppure si devono pulire le testine di stampa, vedere [Manutenzione delle cartucce e delle testine di stampa](#).
- Se i colori che appaiono non sono quelli previsti, vedere [calibratura colore](#).
- Se occorre eliminare un inceppamento, vedere [Eliminazione degli inceppamenti](#).
- Se si è verificato un problema di natura diversa relativo all'utilizzo, vedere [Avvio alla risoluzione dei problemi](#).
- Se si sono verificati problemi relativi all'installazione della stampante, vedere [Risoluzione dei problemi di installazione](#).

### Manutenzione delle cartucce e delle testine di stampa

Le cartucce di stampa non richiedono manutenzione, se non la sostituzione quando si esauriscono. Le testine di stampa richiedono una manutenzione minima.

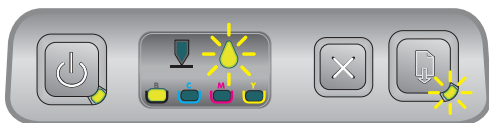
### Sostituzione delle cartucce di stampa


**ATTENZIONE:** L'inchiostro delle cartucce di stampa HP è stato preparato in modo da garantire una qualità di stampa eccellente e la compatibilità con la stampante in dotazione. La garanzia non copre danni alla stampante dovuti alla modifica o al riempimento delle cartucce di stampa, oppure all'uso di cartucce di stampa non HP.



Quando una cartuccia di stampa si esaurisce, non occorre sostituire tutte le quattro cartucce. Sostituire solo la cartuccia del colore che si è esaurita.

I livelli di inchiostro possono essere controllati dalla Casella degli strumenti. Per vedere se una cartuccia di stampa è in esaurimento, come quella qui illustrata, si può anche controllare il pannello di controllo della stampante.



Quando la spia cartuccia di inchiostro lampeggia e una o più delle spie di livello colore è accesa, significa che la cartuccia di stampa è in esaurimento. Per continuare la stampa, premere  (pulsante Riprendi).

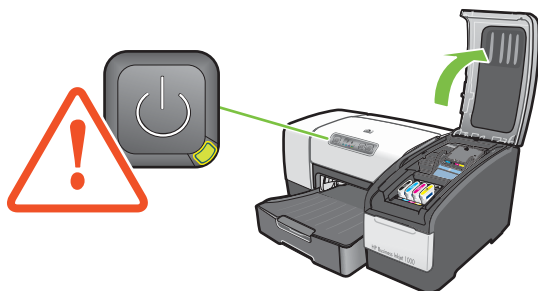


Quando la cartuccia di stampa è esaurita, la spia delle cartucce, una o più delle spie di livello colore e la spia Riprendi sono accese.

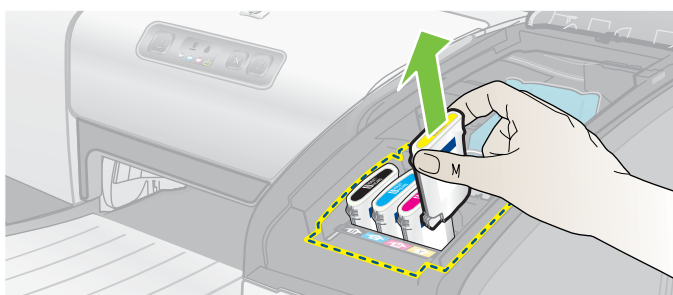
Per continuare a stampare è necessario sostituire la cartuccia di stampa.

## Per sostituire una cartuccia di stampa

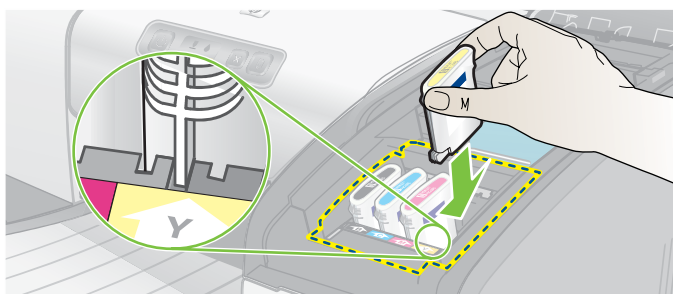
1. Accendere la stampante e sollevare il coperchio dei materiali di consumo.



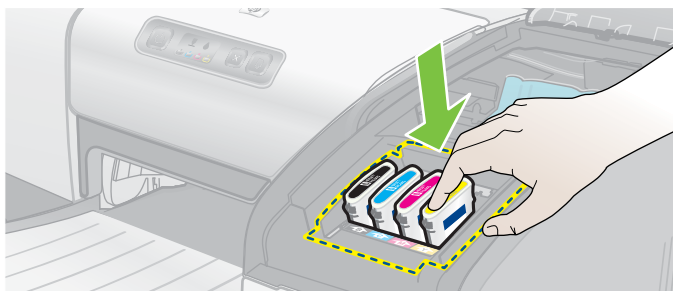
2. Rimuovere la cartuccia di stampa da sostituire afferrandola tra pollice e indice e tirandola con decisione verso di sé.



3. Inserire la cartuccia nuova nel suo alloggiamento codificato in colore.



4. Premere con decisione la cartuccia in posizione per assicurare che dopo l'installazione il contatto sia completo.



5. Chiudere il coperchio dei materiali di consumo.

---

## Controllo delle testine di stampa






Se in un computer Windows è installata la Casella degli strumenti, è possibile controllare lo stato delle testine di stampa. Sostituire le testine di stampa quando si nota un deterioramento della qualità di stampa. La qualità di stampa può essere controllata anche da una pagina di configurazione della stampante. Vedere la sezione [Stampa di una pagina di configurazione](#).

### Per controllare le testine di stampa dalla Casella degli strumenti

1. Aprire la Casella degli strumenti.
2. Fare clic su **Stato testine di stampa** nella scheda **Informazioni**.
3. Controllare lo stato di ciascuna testina di stampa.
4. Se una o più testine di stampa sono classificate come **non buone**, è necessario procedere alla sostituzione. Vedere la sezione [Sostituzione delle testine di stampa](#).

### Per controllare le testine di stampa con una pagina di configurazione della stampante

Stampare una pagina di configurazione della stampante tenendo premuto  (pulsante Accensione) e premendo una volta  (pulsante Annulla) sulla stampante. Rilasciare .

---

## Pulizia delle testine di stampa

**ATTENZIONE:** HP non è responsabile di danni causati alla stampante dalla modifica delle testine di stampa.

---



Se i caratteri di stampa risultano incompleti, oppure se nella pagina stampata mancano dei punti o delle righe, può essere necessario pulire le testine di stampa, in quanto tale risultato è un sintomo di intasamento degli ugelli dell'inchiostro dovuto ad una esposizione prolungata all'aria.

Pulire le testine di stampa dalla Casella degli strumenti (Windows) o dalla HP Inkjet Utility (Mac OS). Oppure, per pulire le testine di stampa dal pannello di controllo, seguire la procedura indicata di seguito.

I livelli di pulizia disponibili sono tre. Eseguire la pulizia di livello 1. Eseguire la pulizia di livello 2 solo se i risultati della prima pulizia non sono soddisfacenti. Analogamente, eseguire la pulizia di livello 3 solo se i risultati della seconda pulizia non sono soddisfacenti.

**NOTA:** Pulire le testine di stampa solo se necessario, in quanto la pulizia consuma inchiostro e accorcia la durata delle testine di stampa.

---










## Per pulire le testine di stampa dalla Casella degli strumenti

1. Aprire la Casella degli strumenti.
2. Fare clic sulla scheda **Interventi**.
3. Fare clic su **Pulisci testine** e seguire le istruzioni che vengono visualizzate.

## Per pulire le testine di stampa dalla HP Inkjet Utility

1. Aprire la HP Inkjet Utility.
2. Fare clic su **Pulisci** e seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.

## Per eseguire la pulizia delle testine di stampa di livello 1 dal pannello di controllo









1. Premere e tenere premuto  (pulsante Accensione).
2. Mentre  (pulsante Accensione) è premuto, premere due volte  (pulsante Annulla).
3. Rilasciare  (pulsante Accensione). La stampante inizia la pulizia delle testine di stampa.
4. Stampare una pagina di configurazione della stampante tenendo premuto  (pulsante Accensione) e premendo una volta  (pulsante Annulla). Rilasciare  (pulsante Accensione).
5. Se i risultati sono soddisfacenti, il processo è terminato. Altrimenti, eseguire una pulizia di livello 2.

## Per eseguire la pulizia delle testine di stampa di livello 2 dal pannello di controllo

---

**NOTA:** Eseguire la pulizia di livello 2 solo se la pulizia di livello 1 è risultata insufficiente.

---









1. Premere e tenere premuto  (pulsante Accensione).
2. Mentre  (pulsante Accensione) è premuto, premere due volte  (pulsante Annulla), quindi premere una volta  (pulsante Riprendi).
3. Rilasciare  (pulsante Accensione). La stampante inizia la pulizia delle testine di stampa.
4. Stampare una pagina di configurazione della stampante tenendo premuto  (pulsante Accensione) e premendo una volta  (pulsante Annulla). Rilasciare  (pulsante Accensione).
5. Se i risultati sono soddisfacenti, il processo è terminato. Altrimenti, eseguire una pulizia di livello 3.

## Per eseguire la pulizia delle testine di stampa di livello 3 dal pannello di controllo

---

**NOTA:** Eseguire la pulizia di livello 3 solo se la pulizia di livello 2 è risultata insufficiente.

---

1. Premere e tenere premuto  (pulsante Accensione).
2. Mentre  (pulsante Accensione) è premuto, premere due volte  (pulsante Annulla), quindi premere due volte  (pulsante Riprendi).
3. Rilasciare  (pulsante Accensione). La stampante inizia la pulizia delle testine di stampa.
4. Stampare una pagina di configurazione della stampante tenendo premuto  (pulsante Accensione) e premendo una volta  (pulsante Annulla). Rilasciare  (pulsante Accensione).
5. Se i risultati non sono soddisfacenti, volendo si possono sostituire le testine di stampa.

## Pulizia dei contatti delle testine di stampa

Per informazioni sulle testine di stampa compatibili con la stampante, vedere [Individuazione dei numeri di catalogo dei materiali di consumo](#).

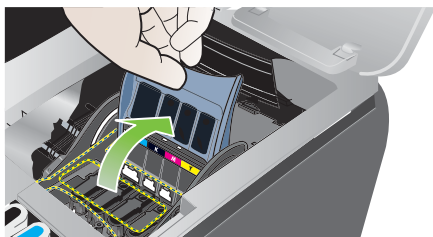


Se dopo aver pulito le testine di stampa dal testo o dal grafico stampato continuano a mancare righe o punti, potrebbero essere sporchi i contatti delle testine di stampa.

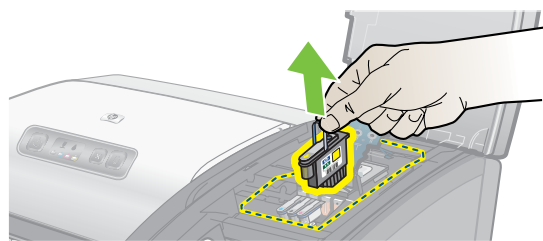
**ATTENZIONE:** Pulire i contatti delle testine di stampa solo *dopo* avere tentato di eseguire la procedura automatica di pulizia delle testine. Vedere la sezione [Pulizia delle testine di stampa](#). I contatti delle testine di stampa includono componenti elettronici facilmente danneggiabili.

### Per pulire i contatti delle testine di stampa

1. Accendere la stampante e sollevare il coperchio dei materiali di consumo.
2. Sollevare il coperchio delle cartucce di stampa, quindi quello delle testine di stampa.

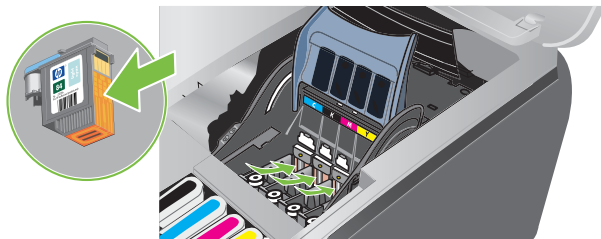


3. Attendere due o tre secondi e scollegare il cavo di alimentazione della stampante.
4. Sollevare il fermo delle testine di stampa per aprirlo.
5. Sollevare la levetta della testina di stampa e usarla per tirare in alto la testina ed estrarla dal suo alloggiamento.



6. Con un batuffolo di cotone o un panno morbido, liscio e asciutto, rimuovere con attenzione ogni traccia di inchiostro dai cuscinetti dei contatti della testina di stampa.

**ATTENZIONE:** Pulire solo i tamponi di contatto. Non pulire gli ugelli, posti sul lato inferiore della testina di stampa, per non danneggiare la testina.



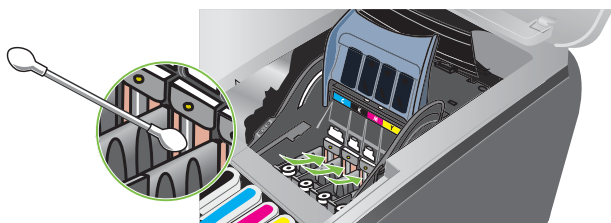
7. Se risulta impossibile rimuovere alcuni residui, inumidire leggermente il batuffolo di cotone con acqua distillata o acqua minerale e strofinare finché i contatti non risultano perfettamente puliti.

---

**ATTENZIONE:** Non utilizzare acqua del rubinetto o alcol, per non rischiare di danneggiare le testine di stampa.

---

8. Al termine, appoggiare la testina di stampa su un foglio o una salvietta di carta.
9. Con un batuffolo di cotone inumidito, pulire i punti di contatto dell'alloggiamento delle testine di stampa all'interno della stampante. Prima di reinserire le testine di stampa, attendere almeno cinque minuti per assicurarsi che i contatti elettrici siano asciutti.



10. Collegare il cavo di alimentazione e accendere la stampante. Nel pannello di controllo dovrebbe essere ancora indicato una testina di stampa mancante.
11. Inserire nuovamente la testina di stampa nel suo alloggiamento codificato in colore. Premere con decisione sulla testina di stampa per assicurare il giusto contatto.
12. Se necessario, ripetere questa procedura per le restanti testine di stampa.
13. Chiudere il fermo della testina di stampa. Assicurarsi che sia bloccato in posizione.
14. Chiudere il coperchio dei materiali di consumo.
15. Chiudere i coperchi delle testine e della cartuccia di stampa.
16. Attendere che la stampante inizializzi le testine di stampa e che esegua la stampa di una pagina di allineamento. Se la stampante non esegue la stampa di una pagina di allineamento, sostituire la testina di stampa per la quale è stata eseguita la pulizia.



---

# Allineamento delle testine di stampa



Ogni volta che si sostituisce una testina di stampa, la stampante allinea automaticamente le testine per garantire un risultato di stampa della migliore qualità possibile. Tuttavia, se l'aspetto delle pagine stampate fa rilevare che le testine non sono ben allineate, è possibile allinearle dal pannello di controllo, dalla Casella degli strumenti (Windows) oppure dalla HP Inkjet Utility.

## Per allineare le testine di stampa dal pannello di controllo

Tenere premuto  (pulsante Accensione) e premere tre volte  (pulsante Riprendi).

## Per allineare le testine di stampa dalla Casella degli strumenti (Windows)

1. Fare clic sul menu di **Avvio**, selezionare **Programmi**, quindi **HP Business Inkjet 1000** e fare clic su **Casella degli strumenti HP Business Inkjet 1000**.
2. Nella scheda **Servizi**, fare clic su **Allinea testine** quindi su **Allinea**.
3. Terminata la procedura di allineamento, fare clic su **OK** per chiudere la finestra di dialogo **Allinea testine**.

## Per allineare le testine di stampa dalla HP Inkjet Utility (Mac OS)

1. Aprire l'utilità HP Inkjet e fare clic su **Calibra**. Viene stampata una pagina di allineamento.
2. Seguire le istruzioni e dalla pagina stampata selezionare il motivo meglio allineato.

# Sostituzione delle testine di stampa



Quando è necessario sostituire una testina di stampa, non occorre sostituire tutte le quattro testine. Sostituire solo la testina di stampa del colore indicato.

Lo stato delle testine di stampa può essere controllato dalla Casella degli strumenti. Per vedere se è necessario sostituire una testina di stampa, si può anche controllare il pannello di controllo della stampante, come qui illustrato.

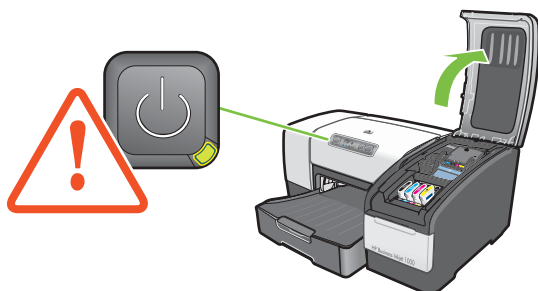


La testina di stampa deve essere sostituita quando la spia delle testine di stampa e una spia del colore sono accese. È accesa anche la spia Riprendi.

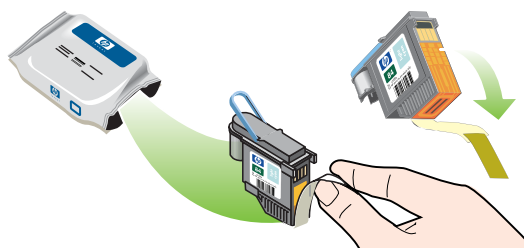
Per continuare a stampare è necessario sostituire la testina di stampa.

## Per sostituire una testina di stampa

1. Accendere la stampante e sollevare il coperchio dei materiali di consumo.



2. Sollevare il fermo delle testine di stampa per aprirlo.
3. Sollevare la levetta della testina di stampa e usarla per tirare in alto la testina ed estrarla dal suo alloggiamento.
4. Estrarre la nuova testina di stampa dalla confezione e rimuovere il nastro protettivo.



5. Inserire la testina di stampa nel relativo alloggiamento codificato in colore. Premere con decisione sulla testina di stampa per assicurare il giusto contatto.
6. Chiudere il fermo della testina di stampa. Assicurarsi che sia bloccato in posizione.
7. Chiudere il coperchio dei materiali di consumo.
8. Attendere che la stampante abbia inizializzato le testine di stampa. Terminata l'inizializzazione, vengono stampate due pagine di allineamento.

---

# calibratura colore

Quando si sostituisce una testina di stampa, la stampante calibra automaticamente il colore. Quando non si è soddisfatti della tonalità dei colori, calibrare manualmente i colori, come descritto di seguito. Se si lavora in Windows, la calibratura del colore si effettua dalla Casella degli strumenti. Se si lavora in Mac OS, la calibratura del colore si effettua dalla HP Inkjet Utility.

## Per calibrare il colore dalla Casella degli strumenti

1. Fare clic sull'icona **Casella degli strumenti** sul desktop per aprire la stessa.
2. Nella scheda **Interventi**, fare clic su **Calibra colore** e seguire le istruzioni.

## Per calibrare il colore dalla HP Inkjet Utility

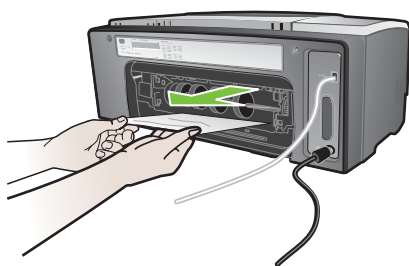
1. Aprire la HP Inkjet Utility e fare clic su **Calibra colore**.
2. Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.

# Eliminazione degli inceppamenti

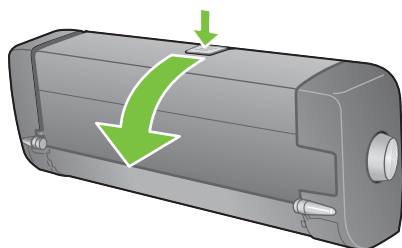
Se il supporto di stampa rimane inceppato all'interno della stampante, seguire le istruzioni indicate per eliminare l'inceppamento.

## Per eliminare un inceppamento, vedere

1. Rimuovere tutti i supporti di stampa dal vassoio di raccolta.
2. Controllare l'unità duplex automatico opzionale o il pannello di accesso posteriore.
  - a. Premere il pulsante sul lato dell'unità duplex automatico oppure sul pannello di accesso posteriore e rimuovere l'unità.
  - b. Individuato il supporto inceppato dentro la stampante, afferrarlo con entrambe le mani e tirarlo verso di sé.



- c. Se l'inceppamento non si è verificato all'interno della stampante, spingere il fermo sulla parte superiore dell'unità duplex automatico, se installata, e abbassare il relativo coperchio. Se il supporto inceppato è all'interno, eliminarlo. Chiudere il coperchio.



- d. Inserire nuovamente nella stampante l'unità duplex automatico oppure il pannello di accesso posteriore.
  - e. Se non si riesce a individuare il punto in cui si è verificato l'inceppamento, andare al punto 3.
3. Sollevare il vassoio di raccolta e controllare se l'inceppamento è nel vassoio 1.
    - a. Se il supporto di stampa è inceppato nel vassoio 1, estrarre il vassoio 1. (Altrimenti passare alla fase 4.)
    - b. Tirare verso di sé la carta, come illustrato in figura.




- c. Abbassare il vassoio di raccolta e riposizionare il vassoio 1.

4. Aprire il coperchio superiore e guardare all'interno per verificare che dentro la stampante non siano rimasti pezzi di carta. Se all'interno della stampante c'è ancora della carta, seguire la procedura qui indicata. Altrimenti passare alla fase 6.
  - a. Quando si solleva il coperchio superiore, il coperchio deve ritornare in posizione sulla parte destra della stampante. Se il carrello non torna sulla destra, spegnere la stampante.

---

**AVVERTENZA!** Non toccare le parti interne della stampante se questa è accesa e il carrello è bloccato.

---

- b. Eliminare ogni parte di supporto di stampa arricciato e tirare i fogli attraverso la parte superiore della stampante.
5. Dopo aver eliminato l'inzeppamento, chiudere tutti i coperchi, accendere la stampante (se è stata spenta), quindi premere  (pulsante Riprendi) per riprendere il processo di stampa.

La stampante continuerà il processo di stampa sulla pagina successiva. Sarà necessario inviare nuovamente in stampa la pagina o le pagine inceppate nella stampante.

## Per evitare gli inceppamenti

- Accertarsi che il percorso della carta sia completamente libero.
- Non sovraccaricare i vassoi. Il vassoio 1 può contenere fino a 150 fogli di carta comune o 30 lucidi.
- Caricare correttamente la carta. Vedere la sezione [Caricamento dei supporti di stampa](#).
- Non utilizzare supporti di stampa piegati o arricciati.
- Usare sempre supporti di stampa conformi alle specifiche elencate in [Selezione dei supporti di stampa](#).
- Quando si invia in stampa un processo, verificare che il vassoio di raccolta non sia eccessivamente pieno.
- Verificare che i supporti di stampa siano ben allineati sul lato destro del vassoio e della guida frontale.
- Verificare che le guide appoggino adeguatamente contro la risma, ma che non la pieghino o arriccino.



---

# Avvio alla risoluzione dei problemi

Se si riscontrano problemi con la stampante, seguire le informazioni riportate in questa sezione.

- Se si verifica un inceppamento, vedere [Eliminazione degli inceppamenti](#).
- Se si verifica un problema di alimentazione di tipo differente, ad esempio un problema di distorsione o di mancato prelevamento della carta oppure non si riesce ad inserire un vassoio nella stampante, vedere [Risoluzione dei problemi di alimentazione della carta](#).
- Altrimenti, se la stampante non funziona correttamente, oppure se la qualità di stampa non è quella prevista, provare innanzitutto a risolvere il problema seguendo queste istruzioni.
  - Controllare che il cavo di alimentazione sia ben collegato ed inserito in una presa elettrica funzionante.
  - Controllare che la spia di Accensione (verde) sia accesa e non lampeggiante. Quando la stampante viene accesa per la prima volta, impiega circa 45 secondi per riscaldarsi.
  - Controllare che sul pannello di controllo non vi siano altre spie accese o lampeggianti. Se le spie sono accese o lampeggianti, vedere [Spie della stampante](#).
  - Controllare se è possibile stampare una pagina di configurazione della stampante. Vedere la sezione [Stampa di una pagina di configurazione](#).
  - Controllare il cavo USB che collega la stampante e il computer.
  - Controllare che sullo schermo del computer non siano visualizzati messaggi di errore.
  - Controllare che quando si tenta di eseguire un'applicazione, non siano già aperti troppi programmi. Prima di effettuare un nuovo tentativo, chiudere tutti i programmi non utilizzati, oppure riavviare il computer.

Dopo aver provato queste procedure, per ulteriori informazioni su problemi specifici si rimanda alle sezioni seguenti:

- [Risoluzione dei problemi della stampante](#)
- [Risoluzione dei problemi di stampa](#) (contiene argomenti relativi alla qualità di stampa)
- [Risoluzione dei problemi di alimentazione della carta](#) (compresa la distorsione)

Se nessuno di questi suggerimenti risolve il problema, vedere [Assistenza e garanzia](#).

---

**NOTA:** Per ulteriori informazioni su come risolvere i problemi di stampa in Macintosh, fare riferimento al file Leggimi di Mac sul CD di avviamento.

---





---

# Stampa di una pagina di configurazione

Se si incontra un problema e non si è in grado di individuare l'origine di tale problema, è possibile stampare una pagina di configurazione della stampante nella quale sono contenute più informazioni in relazione al problema riscontrato. La pagina di configurazione della stampante può essere stampata dal pannello di controllo. Se si lavora su un computer Windows, la pagina di configurazione della stampante può essere stampata anche dalla Casella degli strumenti.

Se dopo aver esaminato la pagina di configurazione della stampante ed eseguito le procedure descritte per la risoluzione dei problemi non si riesce ancora a risolvere il problema, contattare il Centro di assistenza clienti HP. Conservare comunque la pagina di configurazione della stampante in quanto fornisce informazioni utili per il Centro di assistenza clienti che potrà aiutare nella risoluzione del problema.

## Per stampare una pagina di configurazione della stampante dal pannello di controllo

1. Accendere la stampante.
2. Premere e tenere premuto  (pulsante Accensione). Mentre  (pulsante Accensione) è premuto, premere una volta  (pulsante Annulla).
3. Rilasciare  (pulsante Accensione). La stampante stampa una pagina di configurazione della stampante.

---

# Risoluzione dei problemi della stampante

In questa sezione sono descritti i problemi più diffusi che si possono incontrare durante il funzionamento della stampante.

---

## La stampante si spegne improvvisamente

### Controllare l'alimentazione

- Verificare che il cavo di alimentazione sia ben collegato alla stampante e ad una presa di corrente funzionante e che la stampante sia accesa. La spia di Accensione sul pannello di controllo della stampante deve essere accesa di luce verde. Provare a spegnere la stampante e quindi a riaccenderla.
- Quando la stampante viene accesa per la prima volta, impiega circa 45 secondi per riscaldarsi. Attendere che la stampante si riscaldi.

### Controllare le prese d'aria della stampante


- Le prese d'aria della stampante si trovano sul lato sinistro. Se le prese d'aria sono ostruite e la stampante si surriscalda, la stampante si spegne automaticamente. Assicurarsi che le prese d'aria non siano ostruite e che la stampante sia posizionata in un luogo fresco e asciutto.

---

## La stampante non risponde (nessuna stampa)

Se è stato fatto un tentativo di stampa quando la stampante era spenta, sullo schermo del computer deve essere stato visualizzato un messaggio di allarme. Se la stampante era spenta e al tentativo di stampare non è stato visualizzato alcun messaggio, è possibile che la stampante non sia stata installata correttamente. Per correggere questo problema, installare nuovamente il software della stampante.

### Controllare l'alimentazione

- Verificare che l'alimentazione della stampante sia inserita. Per accendere la stampante, tenere premuto per alcuni secondi  (pulsante Accensione) sulla stampante. Dopo alcuni secondi, nell'angolino del pulsante si accenderà una spia verde fissa.
- Quando la stampante viene accesa per la prima volta, impiega circa 45 secondi per riscaldarsi. Attendere che la stampante si riscaldi.

### Controllare i collegamenti

- Verificare che il cavo di alimentazione sia ben collegato tra stampante e presa di corrente funzionante. Se non si riesce ancora ad accendere la stampante, potrebbe essere guasto il cavo di alimentazione o il pannello di controllo. Scollegare la stampante dalla corrente e contattare il Centro di assistenza clienti HP. Vedere la sezione [Assistenza e garanzia](#).
- Verificare che entrambe le estremità del cavo (USB o parallelo) siano correttamente collegate.

### Controllare la configurazione della stampante

- Controllare che le cartucce e le testine di stampa siano caricate correttamente. Verificare di aver rimosso tutto il nastro dalle testine di stampa.
- Controllare di aver chiuso il coperchio superiore e il coperchio dei materiali di consumo.
- Verificare che il supporto di stampa sia caricato correttamente nel vassoio e che non sia inceppato nella stampante.
- Verificare che la stampante in uso sia selezionata come stampante corrente o predefinita e che non sia selezionata **Pausa stampa**. La stampante predefinita è la stampante che viene utilizzata quando si seleziona il comando **Stampa** senza aver prima specificato la stampante da utilizzare con l'applicazione. La stampante predefinita dovrebbe essere quella utilizzata più spesso.

Se non si riesce a selezionare la stampante, aprire la cartella Stampanti in Windows e impostare la stampante come stampante predefinita. In Mac OS, impostare la stampante come predefinita nella finestra di Selezione o nel Centro stampa.

---

## Tutte le spie lampeggiano

### Si è verificato un errore irreversibile

- Ad esempio, può essere bloccato il carrello delle testine di stampa. Provare a spegnere la stampante e quindi a riaccenderla. Se la stampante non riprende, scollegarla dalla presa di corrente e contattare l'Assistenza Clienti HP. Vedere la sezione [Assistenza e garanzia](#).

---

## Le stampe vengono eseguite molto lentamente

### Controllare la configurazione di sistema

- Verificare che il computer soddisfi i requisiti minimi di sistema per la stampante. Vedere la sezione [Requisiti di sistema](#).

### Controllare l'impostazione della porta

- La porta del sistema non deve essere impostata su ECP.

Consultare il manuale fornito con il computer per informazioni su come modificare l'impostazione della porta, oppure rivolgersi al produttore del computer.

### Controllare le impostazioni

- La stampa risulta rallentata quando il tipo di supporto impostato è Lucidi, oppure se la selezione automatica del tipo è impostata per la stampa su lucidi, oppure se è selezionata la modalità **Migliore**. Per utilizzare queste impostazioni, attendere che la stampante abbia terminato la stampa. Altrimenti, modificare le impostazioni nel driver e stampare di nuovo.

---

# Risoluzione dei problemi di stampa

In questa sezione vengono fornite le soluzioni per i problemi di stampa più comuni.

---

## Stampa di una pagina vuota

### **Controllare di aver rimosso tutto il nastro dalle testine di stampa**

- Le testine di stampa nuove sono imballate con pellicola protettiva che ricopre gli ugelli dell'inchiostro. Controllare tutte le testine di stampa e, se necessario, rimuovere la pellicola.
- Eliminare ogni eccesso di adesivo dalla zona di contatto sul retro delle testine di stampa utilizzando un panno pulito e non sfilacciato.

### **Controllare che le cartucce di stampa non siano esaurite**

- Se si sta stampando un testo in nero e viene consegnata una pagina vuota, potrebbe essere vuota la cartuccia di stampa del nero. Vedere la sezione [Sostituzione delle cartucce di stampa](#).

### **Controllare la configurazione della stampante**

- Se non si riesce a selezionare la stampante, aprire la cartella Stampanti in Windows e impostare la stampante come stampante predefinita. In Mac OS, impostare la stampante come predefinita nella finestra di Selezione o nel Centro stampa.

### **Controlla che il supporto di stampa che si sta utilizzando sia sufficientemente largo**

- La larghezza del supporto di stampa deve coincidere con quella inserita nelle impostazioni di pagina per la stampa.

---

## Parti del documento risultano mancanti o sono errate

### **Controllare le impostazioni dei margini**

- Verificare che le impostazioni dei margini per il documento in stampa non superino l'area di stampa della stampante. Vedere la sezione [Impostazione dei margini minimi](#).

### **Controllare le impostazioni di stampa del colore**

- Nella finestra **Impostazioni di stampa** deve essere selezionata la scala di grigi.

---

## La posizione del testo o della grafica è errata

### Controllare l'impostazione dell'orientamento della pagina

- L'orientamento della pagina selezionato potrebbe non essere corretto per il documento che si sta stampando. Verificare che il formato del supporto di stampa e l'orientamento della pagina selezionati nell'applicazione corrispondano alle impostazioni inserite nella finestra di dialogo **Impostazioni di stampa**. Vedere la sezione [Modifica delle impostazioni della stampante](#).

### Controllare il formato della carta

- L'impostazione **Formato carta** potrebbe non corrispondere al formato del supporto di stampa che si sta utilizzando. Selezionare il formato carta corretto dal driver di stampa.
- Se il formato del documento è maggiore di quello del supporto di stampa caricato nel vassoio, parte del contenuto potrebbe risultare omesso o tagliato fuori dalle pagine stampate.

Se il layout del documento che si tenta di stampare si adatta a un supporto di stampa di formato compatibile con la stampante, caricare il formato giusto. Accertarsi di selezionare l'orientamento pagina giusto.

In alternativa, selezionare **Emula margini LaserJet** nel driver di stampa per ridimensionare in scala il documento in modo che si adatti al formato attualmente selezionato.

### Controllare le impostazioni dei margini

- Se il testo o la grafica sono tagliati ai bordi della pagina, accertarsi che le impostazioni dei margini per il documento non superino l'area stampabile della stampante. Vedere la sezione [Impostazione dei margini minimi](#).

### Verificare che il supporto di stampa sia stato caricato correttamente

- Verificare che le guide di lunghezza e larghezza della carta siano appoggiate definitivamente contro il bordo sinistro e inferiore della risma. Vedere la sezione [Caricamento dei supporti di stampa](#).

Se nessuna delle soluzioni indicate funziona, probabilmente il problema è causato dall'incapacità dell'applicazione di interpretare in modo corretto le impostazioni di stampa. Fare riferimento alle note di rilascio per verificare l'eventuale presenza di conflitti software noti. In alternativa, controllare il manuale dell'applicazione o rivolgersi al produttore del software per ottenere ulteriore assistenza in relazione a questo problema.

---

## Qualità di stampa scarsa

Se si riscontra una scarsa qualità di stampa, tentare innanzitutto di risolvere il problema con queste operazioni generali.

### Controllare le testine e le cartucce di stampa

- Sostituire le testine di stampa intasate o usurate, oppure le cartucce di stampa in esaurimento o esaurite (vedere [Manutenzione delle cartucce e delle testine di stampa](#).) Quindi riprovare a stampare.

### Controllare la qualità della carta

- La carta potrebbe essere troppo umida o troppo ruvida. Verificare che il supporto di stampa che si sta usando sia conforme alle specifiche HP. Vedere la sezione [Selezione dei supporti di stampa](#). Quindi riprovare a stampare.

### Controllare i rullini all'interno della stampante

- I rullini che si trovano all'interno della stampante potrebbero essere sporchi e causare quindi delle striature o delle sbavature sulle pagine stampate. Spegnere la stampante, scollegare il cavo di alimentazione e pulire l'interno della stampante con un panno non sfilacciato imbevuto di alcol isopropilico. Quindi riprovare a stampare. (Alcune stampanti dopo un uso prolungato possono presentare tracce di vaporizzazione sulle pareti interne, che non dovrebbero comunque causare striature e sbavature sulla stampa.)

Per altri problemi specifici, fare riferimento a:

- Stampa di caratteri senza significato
- L'inchiostro forma sbavature
- L'inchiostro non riempie completamente il testo o la grafica
- Le pagine stampate sono sbiadite o scolorite
- I colori vengono stampati in bianco e nero
- Stampa di colori errati
- Le pagine stampate mostrano una perdita di colore
- I colori non si dispongono correttamente
- Righe o punti risultano mancanti dal testo o dalla grafica

## Stampa di caratteri senza significato

### Controllare il collegamento del cavo

- Una delle cause più comuni per i caratteri senza significato è un collegamento allentato tra la stampante e il computer. Verificare che il cavo sia ben collegato e fissato ad entrambe le estremità.
- Se il cavo utilizzato è un cavo USB e il problema persiste anche dopo aver controllato il collegamento, spegnere la stampante e scollegare il cavo dalla stampante. Riaccendere la stampante senza aver ripristinato il collegamento. Quando la spia Accensione è accesa e non lampeggia, ricollegare il cavo.

### Controllare il file del documento

- Può succedere che un file documento sia danneggiato. Se dalla stessa applicazione si riescono a stampare altri documenti, provare a stampare una eventuale copia di backup del documento problematico.

### Annullare il processo di stampa

- Dopo un'interruzione di un processo in stampa, la stampante potrebbe non riconoscere la parte restante dello stesso processo. Annullare il processo in corso e attendere che la stampante ritorni allo stato di Pronto. Se la stampante non torna allo stato Pronto, annullare tutti i processi di stampa e attendere di nuovo. Una volta ripristinato lo stato Pronto, inviare di nuovo il processo in stampa. Se il computer richiede di riprovare, fare clic su **Annulla**.

## L'inchiostro forma sbavature

### Controllare la modalità di stampa

- Durante la stampa di documenti che usano molto inchiostro, attendere che i documenti si asciugano prima di prenderli in mano, in particolare se si tratta di lucidi. Nel driver per la stampante selezionare la modalità **Migliore** e nelle funzioni avanzate aumentare il tempo di asciugatura dell'inchiostro. Nelle funzioni avanzate è disponibile il cursore del **Volume inchiostro** che, se usato insieme al tempo di asciugatura, aiuta a ridurre la saturazione dell'inchiostro. Riducendo la saturazione di inchiostro, tuttavia, si potrebbero ottenere stampe "sbiadite".
- Se stampati in modalità **Migliore**, i documenti che contengono colori pieni e mescolati possono arricciarsi durante la stampa. Provare a utilizzare la modalità **Normale**, **Normale veloce** o **Bozza** per ridurre la quantità di inchiostro oppure utilizzare la HP Premium Paper progettata per la stampa di documenti con colori vividi.

### Controllare il tipo di supporto di stampa

- Alcuni tipi di supporti di stampa non sono adatti all'inchiostro, che tende ad asciugarsi più lentamente provocando sbavature. Vedere la sezione [Selezione dei supporti di stampa](#).

## L'inchiostro non riempie completamente il testo o la grafica

### Controllare le cartucce di stampa

- Provare a rimuovere e reinstallare le cartucce di stampa e verificare che siano inserite correttamente in posizione.
- La cartuccia di stampa potrebbe avere esaurito l'inchiostro. Sostituire la cartuccia di stampa esaurita. Vedere la sezione [Sostituzione delle cartucce di stampa](#).

### Controllare il tipo di supporto di stampa

- Alcuni tipi di supporti di stampa non sono adeguati per l'uso con la stampante in dotazione. Vedere la sezione [Selezione dei supporti di stampa](#).

## Le pagine stampate sono sbiadite o scolorite

### Controllare la modalità di stampa

- Le modalità **Normale veloce** e **Bozza** consentono di stampare a una velocità superiore. Questa opzione è consigliata per la stampa di bozze. Per ottenere uno stampato dai colori migliori, selezionare la qualità di stampa **Normale** o **Migliore** nel driver di stampa.

### Controllare l'impostazione del tipo di carta

- Quando si stampa su lucidi o su altri supporti speciali, selezionare il tipo di supporto corrispondente nella finestra di dialogo **Impostazioni di stampa**.

### Controllare le cartucce di stampa

- Controllare sulla pagina stampate che tutte le righe del testo o dell'immagine siano unite e siano state stampate correttamente. Se le righe sono interrotte, significa che una o più cartucce di stampa sono esaurite o difettose. Sostituire le cartucce di stampa non idonee con cartucce nuove.

## I colori vengono stampati in bianco e nero

### Controllare le impostazioni del driver di stampa

- Potrebbe essere selezionata la casella di controllo **Stampa in scala di grigi**. Aprire la finestra di dialogo **Proprietà stampante** dell'applicazione attiva. Fare clic sulla scheda **Colore** e verificare che non sia selezionata **Stampa in scala di grigi**.

## Stampa di colori errati

### Controllare le impostazioni del driver di stampa

- Potrebbe essere selezionata la casella di controllo **Stampa in scala di grigi**. Aprire la finestra di dialogo **Proprietà stampante** dell'applicazione attiva. Fare clic sulla scheda **Colore** e verificare che non sia selezionata **Stampa in scala di grigi**.

### Controllare le cartucce di stampa

- Se i colori sono completamente sbagliati, potrebbe essere esaurito uno o più inchiostri colorati. Controllare lo stato delle cartucce di stampa nella Casella degli strumenti o nel pannello di controllo, quindi sostituire le eventuali cartucce in esaurimento o esaurite. Vedere la sezione [Sostituzione delle cartucce di stampa](#).

### Controllare le testine di stampa

- Qualora la qualità di stampa risultasse notevolmente ridotta, si consiglia di pulire le testine di stampa. Per pulire le testine di stampa, aprire la Casella degli strumenti, fare clic sulla scheda **Interventi**, quindi su **Pulisci testine di stampa**. Per Macintosh, usare il pannello di controllo. Vedere la sezione [Manutenzione delle cartucce e delle testine di stampa](#).



## Le pagine stampate mostrano una perdita di colore

### Controllare le impostazioni di stampa

- Determinate impostazioni di supporti di stampa (ad esempio **Pellicole per lucidi** e **Carte fotografiche**) e di qualità di stampa (ad esempio **Migliore**) richiedono una quantità maggiore di inchiostro. Nella finestra di dialogo **Impostazioni di stampa** scegliere impostazioni di stampa differenti. Accertarsi inoltre di aver selezionato il tipo di supporto corretto nella finestra di dialogo **Impostazioni di stampa**.

### Controllare le cartucce di stampa

- Verificare che le cartucce di stampa non siano state alterate. I processi di ricarica e l'utilizzo di inchiostri non compatibili possono compromettere il complicato sistema di stampa, riducendo la qualità di stampa e danneggiando la stampante. HP non garantisce e non supporta cartucce di stampa ricaricate. Per informazioni sull'ordinazione di accessori e materiali di consumo HP, vedere [Materiali di consumo e accessori HP](#).

## I colori non si dispongono correttamente

### Controllare le testine di stampa

- Le testine di stampa vengono allineate automaticamente quando una di esse viene sostituita. Tuttavia, per una migliore qualità di stampa è preferibile eseguire comunque la procedura di allineamento. Vedere la sezione [Allineamento delle testine di stampa](#).

### Controllare la posizione dei grafici

- Per controllare se vi sono vuoti nel posizionamento della grafica sulla pagina, è possibile utilizzare la funzione di zoom o di anteprima del software.

## Righe o punti risultano mancanti dal testo o dalla grafica

### Controllare le testine di stampa

- Potrebbe essere necessario pulire le testine di stampa o i relativi cuscinetti di contatto. Vedere la sezione [Manutenzione delle cartucce e delle testine di stampa](#).

---

# Risoluzione dei problemi di alimentazione della carta

In questa sezione sono descritte le soluzioni per i problemi più diffusi di alimentazione della carta.

Per informazioni sull'eliminazione degli inceppamenti, vedere la sezione [Eliminazione degli inceppamenti](#).

---

## È impossibile inserire il vassoio

- Dopo avere rimosso il vassoio, spegnere e riaccendere la stampante. Inserire nuovamente il vassoio.
- Assicurarsi che il vassoio sia allineato con l'apertura della stampante.

---

## Si sta verificando un altro problema di alimentazione carta

### Il supporto di stampa non è compatibile con la stampante o il vassoio

- Verificare di usare un supporto compatibile con la stampante e il vassoio utilizzato. Consultare la sezione [Specifiche della stampante](#) e [Informazioni sulle specifiche dei supporti di stampa compatibili](#).

### Il supporto non viene prelevato dal vassoio 1

- Controllare che le guide siano regolate sui segni del vassoio che corrispondono al formato caricato. Verificare inoltre che le guide siano a contatto della risma, senza comprimerla.
- Verificare che il supporto che si sta usando non sia piegato. Stendere la carta piegandola nella direzione opposta a quella della piega.
- Verificare che il vassoio sia stato inserito completamente nella stampante.

### Il supporto di stampa non esce correttamente

- Se l'estensione del vassoio di raccolta non viene estratta, le pagine in uscita cadono dalla stampante. Verificare che l'estensione del vassoio di raccolta sia estratta.
- Rimuovere tutti i supporti di stampa in eccesso dal vassoio di raccolta. Il vassoio di raccolta può contenere al massimo 100 fogli alla volta.

### La stampa risulta inclinata

- Verificare che il supporto di stampa caricato nel vassoio 1 sia allineato con le guide di destra e frontale.

### Vengono prelevate più pagine alla volta





- Verificare che la risma di carta sia stata ben allineata con le guide destra e frontale.
- Verificare che il vassoio non sia sovraccarico.
- Quando si carica la carta, non sfogliare la risma, in quanto questa operazione può provocare la formazione di elettricità statica e aumentare i problemi legati al prelevamento di più fogli.
- Quando si reinserisce un vassoio nella stampante, prestare attenzione ad inserirlo con delicatezza. Un inserimento forzato con una risma piena di carta può causare un inserimento di fogli nella stampante, causando inceppamenti di più fogli in una volta.

---

# Risoluzione dei problemi di installazione

Se si sono avuti problemi con l'installazione della stampante, fare riferimento a queste indicazioni.

## Problemi di installazione hardware

- Verificare che il cavo di alimentazione sia ben collegato alla stampante. Verificare che il cavo di alimentazione sia ben collegato tra alimentatore e presa di corrente funzionante.
- Verificare di aver rimosso tutto il nastro di imballo dall'esterno e dall'interno della stampante.
- Verificare che il pannello di accesso posteriore o l'unità duplex automatico opzionale sia stata installata. Se non si installa il pannello di accesso posteriore o l'unità duplex automatico opzionale, la stampante non potrà funzionare correttamente.
- Verificare che siano installate tutte le cartucce e testine di stampa.
- Verificare che le cartucce e le testine di stampa siano installate correttamente. La stampante non funziona se cartucce e testine non sono installate.
  - Verificare che il nastro protettivo sia stato rimosso dalle testine di stampa.
  - Verificare che tutte le testine di stampa siano inserite nei rispettivi alloggiamenti codificati in colore.
  - Verificare che tutte le cartucce di stampa siano inserite nei rispettivi alloggiamenti codificati in colore.
  - Verificare che siano ben installate nei rispettivi alloggiamenti tutte le cartucce e testine di stampa. Premere con decisione su ciascuna di esse per assicurare il giusto contatto.
- Verificare che il fermo delle testine di stampa sia chiuso correttamente.
- Verificare che sia stata caricata la carta.
- Verificare che non vi siano spie lampeggianti o accese, se non quella di Accensione che deve essere accesa. Se sono accese altre spie, vedere [Spie della stampante](#) per interpretarne il significato.
- Verificare che la stampante sia in grado di stampare una pagina di configurazione. Tenere premuto  (pulsante Accensione). Mentre  (pulsante Accensione) è premuto, premere una volta  (pulsante Annulla). Rilasciare  (pulsante Accensione). A questo punto deve essere stampata la pagina di configurazione della stampante.
- Verificare che tutti i cavi della stampante che si stanno utilizzando siano in buone condizioni e che siano saldamente collegati tra il connettore idoneo della stampante e il computer o un collegamento di rete.

## Problemi di installazione software

- Verificare che sul computer in uso sia in esecuzione uno dei sistemi operativi seguenti: Windows 98, Windows 2000, Windows Me o Windows XP. Se si usa un computer Macintosh, si deve disporre della versione Mac OS 9.2 o versioni successive.
- Verificare che il computer soddisfi i requisiti minimi di sistema elencati di seguito.
  - **Requisiti minimi**
    - Windows 98: Pentium® 90 MHz, 16 MB RAM, 60 MB di spazio su disco rigido
    - Windows NT 4.0\*: Pentium 100 MHz, 32 MB RAM, 60 MB di spazio su disco rigido
    - Windows Me: Pentium 150 MHz, 32 MB RAM, 60 MB di spazio su disco rigido
    - Windows 2000: Pentium 300 MHz, 64 MB RAM, 60 MB di spazio su disco rigido
    - Windows XP, 32 bit: Pentium 233 MHz, 64 MB RAM, 60 MB di spazio su disco rigido
    - Mac OS X (10.1 o versioni successive): 32 MB RAM
  - Per poter visualizzare il file CHM (Windows), occorre disporre di Internet Explorer 4.0 o versioni successive.

- **Consigliato**

Windows 98, Windows Me: Pentium 266 MHz, 32 MB RAM, 100 MB di spazio su disco rigido

Windows NT 4.0\*: Pentium 266 MHz, 64 MB RAM, 100 MB di spazio su disco rigido

Windows 2000: Pentium 300 MHz, 64 MB RAM, 100 MB di spazio su disco rigido

Windows XP, 32 bit: Pentium 300 MHz, 128 MB RAM, 100 MB di spazio su disco rigido

Mac OS X (10.1 o versioni successive): 100 MB RAM

Per poter visualizzare il file CHM (Windows), occorre disporre di Internet Explorer 4.0 o versioni successive.

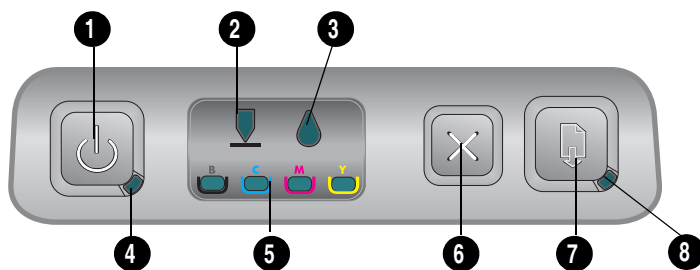
\*Windows NT 4.0 è supportato solo se è collegato un server di stampa HP Jetdirect opzionale alla stampante. Per informazioni sull'ordinazione, vedere la sezione [server di stampa HP Jetdirect](#).

- Prima di installare un software su un computer Windows, verificare con il Task Manager che tutti gli altri programmi siano chiusi.
- Se il computer non riconosce il percorso digitato per il CD, verificare di aver specificato la lettera giusta indicante quell'unità sul computer.
- Se il computer non riconosce il CD nell'unità CD, controllare che il CD non sia danneggiato. Il driver per la stampante può essere scaricato dal sito Web all'indirizzo <http://www.hp.com/support/businessinkjet1000>.







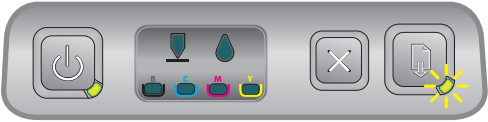









# 5 Spie della stampante

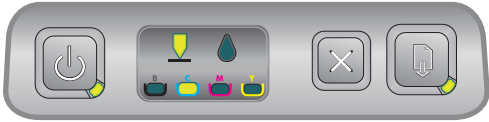



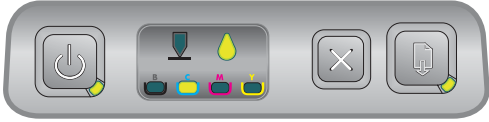




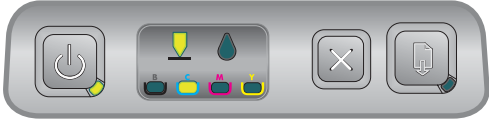
I LED (o spie) della stampante indicano lo stato della stampante e sono quindi utili per diagnosticare i problemi di stampa. In questo capitolo è riportato un elenco delle combinazioni dei LED di stato, il significato di tali combinazioni e le istruzioni per risolvere il problema segnalato.



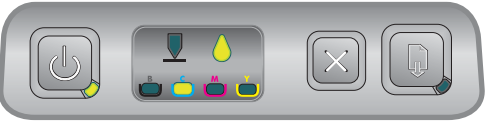
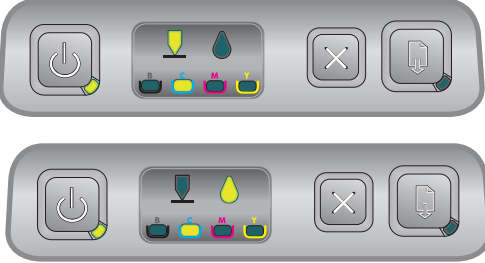
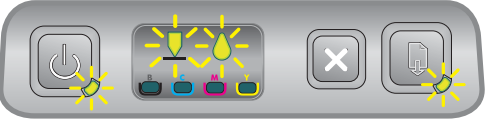
1. Pulsante Accensione
2. Spia Testine di stampa
3. Spia delle cartucce di stampa
4. Spia Accensione
5. Spie del colore
6. Pulsante Annulla
7. Pulsante Riprendi
8. Spia Riprendi

Tipo di spia	Descrizione della spia	Spiegazione e azione consigliata
	Nessuna spia è accesa.	La stampante è spenta. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Premere  (pulsante Accensione).</li> </ul>
	Il pulsante di Accensione è acceso.	La stampante è pronta. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Nessuna azione da eseguire.</li> </ul>
	La spia Accensione lampeggia.	È in corso l'accensione o lo spegnimento della stampante, l'elaborazione di un processo di stampa oppure un processo di stampa è stato annullato. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Nessuna azione da eseguire.</li> </ul>

Tipo di spia	Descrizione della spia	Spiegazione e azione consigliata
	<p>La spia Accensione è accesa e la spia Riprendi lampeggia.</p>	<p>La carta nella stampante è esaurita.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Caricare della carta, quindi premere  (pulsante Riprendi).</li> </ul> <p>La stampante è in modalità duplex manuale. La stampante sta aspettando che l'inchiostro si asciughi, dopo di che sarà possibile girare e ricaricare le pagine.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Ricaricare la risma nella stampante e premere  (pulsante Riprendi).</li> </ul> <p>La stampante è in pausa in attesa che l'inchiostro asciughi.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Attendere che l'inchiostro sia asciutto. La spia Riprendi cesserà di lampeggiare.</li> </ul> <p>È stato stampato uno striscione, che deve essere rimosso dalla stampante.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Premere  (pulsante Riprendi) per rimuovere lo striscione dalla stampante.</li> </ul> <p>Il pannello di accesso posteriore o l'unità duplex automatico-opzionale non è stata installata. La stampante non può stampare se tale unità non è installata.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Installare il pannello di accesso posteriore o l'unità duplex automatico-opzionale, quindi premere  (pulsante Riprendi).</li> </ul>
	<p>La spia Accensione e la spia Riprendi lampeggiano.</p>	<p>Il supporto di stampa è inceppato nella stampante.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Premere  (pulsante Riprendi) per espellere il supporto inceppato.</li> <li>Rimuovere tutti i supporti di stampa dal vassoio di raccolta. Aprire il coperchio superiore per eliminare l'inceppamento. Dopo aver eliminato l'inceppamento, per continuare il processo di stampa, premere  (pulsante Riprendi).</li> </ul>
	<p>La spia Accensione lampeggia e la spia Riprendi è accesa.</p>	<p>Uno o più coperchi della stampante sono aperti.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Chiudere i coperchi aperti.</li> <li>Verificare che l'unità duplex automatico sia installata correttamente.</li> </ul> <p>Si è verificato un errore della stampante.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Spegnere e riaccendere la stampante.</li> </ul>
	<p>La spia Accensione lampeggia e le spie Testina di stampa e Riprendi sono accese.</p>	<p>Il fermo delle testine di stampa non è assicurato.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Aprire il coperchio dei materiali di consumo ed assicurare il fermo delle testine di stampa.</li> </ul>

Tipo di spia	Descrizione della spia	Spiegazione e azione consigliata
	La spia Testine di stampa, una spia di livello colore e la spia Riprendi sono accese.	<p>È necessario controllare una o più testine di stampa.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Installare di nuovo le testine di stampa e riprovare a stampare.</li> <li>• Provare a pulire i contatti delle testine di stampa. Vedere la sezione <a href="#">Pulizia dei contatti delle testine di stampa</a>.</li> <li>• Se l'errore persiste, sostituire la testina o le testine di stampa come indicato.</li> </ul>
	La spia Cartucce di stampa, una spia di livello colore e la spia Riprendi sono accese.	<p>Una o più cartucce di stampa richiedono un intervento.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Installare nuovamente le cartucce di stampa e riprovare a stampare.</li> <li>• Se l'errore persiste, sostituire la cartuccia o le cartucce di stampa come indicato.</li> </ul>
	La spia Cartucce di stampa lampeggia, una o più spie di livello colore e la spia Riprendi sono accese.	<p>Una cartuccia di stampa si sta esaurendo e dovrà essere sostituita al più presto.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Per continuare la stampa, premere  (pulsante Riprendi).</li> </ul>
	La spia Cartuccia di stampa, una o più spie del colore e la spia Riprendi sono accese.	<p>Una cartuccia di stampa è esaurita e deve essere sostituita per poter continuare la stampa.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sostituire la cartuccia di stampa indicata.</li> </ul>
	La spia Cartucce di stampa è accesa e una spia di livello colore e la spia Riprendi lampeggiano.	<p>È installata una cartuccia di stampa non HP.</p> <hr/> <p><b>ATTENZIONE:</b> La garanzia non copre danni alla stampante dovuti alla modifica o al riempimento delle cartucce di stampa, oppure all'uso di cartucce di stampa non HP.</p> <hr/> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Se al momento dell'acquisto si riteneva si trattasse di una cartuccia di stampa HP, restituirla presso il punto vendita in cui è stata acquistata. Acquistare ed installare una cartuccia di stampa.</li> <li>• Se si intende utilizzare una cartuccia di stampa di altro produttore, tenere premuto  (pulsante accensione) e premere tre volte  (pulsante Riprendi). Rilasciare  (pulsante Accensione). Tutte le spie, tranne quella Accensione, si spengono. <i>La garanzia non copre danni causati alla stampante dall'utilizzo di questa cartuccia.</i></li> </ul>
	La spia Testine di stampa e la spia di livello colore sono accese.	<p>La stampante rileva una testina di stampa difettosa.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sostituire la testina di stampa indicata.</li> </ul>



Tipo di spia	Descrizione della spia	Spiegazione e azione consigliata
	<p>La spia Cartucce di stampa e una spia di livello colore sono accese.</p>	<p>La stampante rileva una cartuccia di stampa difettosa.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sostituire la cartuccia di stampa indicata.</li> </ul>
	<p>La spia Testine di stampa e una spia di livello colore lampeggiano alternatamente ad una spia Cartucce di stampa ed una spia di livello colore. La spia Riprendi è accesa.</p>	<p>La stampante rileva una cartuccia ed una testina di stampa difettose.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sostituire le testine e le cartucce di stampa indicate.</li> </ul>
	<p>Le spie Accensione, Testina di stampa, Cartuccia di stampa e Riprendi lampeggiano contemporaneamente.</p>	<p>Si sono verificati più errori della stampante.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Spegner e riaccendere la stampante.</li> <li>• Se la stampante continua a visualizzare un errore, spegnere e scollegare la stampante dalla corrente. Attendere un minuto, quindi riaccendere la stampante. Una volta eliminato l'errore della stampante, ripetere l'invio del processo.</li> <li>• Se queste misure non sono sufficienti, vedere la sezione <a href="#">Assistenza e garanzia</a>.</li> </ul>

# A Materiali di consumo e accessori HP

È possibile ordinare materiali di consumo e accessori HP dal sito Web della HP. Per ulteriori informazioni, visitare il sito Web HPshopping.com (<http://www.hpshopping.com>). È possibile ordinare i materiali di consumo anche utilizzando la Casella degli strumenti.

## Ordinazione dei materiali di consumo dalla Casella degli strumenti

I tre requisiti necessari per poter utilizzare questa funzione sono elencati qui di seguito.

- Nel computer deve essere installata la Casella degli strumenti (supportata solo in Windows).
- È necessario collegare la stampante al computer mediante cavo USB.
- È necessario disporre dell'accesso a Internet.

### Per ordinare i materiali di consumo dalla Casella degli strumenti

1. Fare doppio clic sull'icona **Casella degli strumenti** nella barra delle applicazioni di Windows che si trova nell'area di stato accanto all'orologio.
2. Fare clic sulla scheda **Ordinazione materiali di consumo** dalla scheda **Stato stampante**. Si apre il browser predefinito che visualizza un sito Web dal quale si possono effettuare gli acquisti dei materiali di consumo per la stampa.
3. Seguire le istruzioni fornite nel sito per selezionare e ordinare i materiali di consumo.

---

# Individuazione dei numeri di catalogo degli accessori

Per le stampanti serie HP Business Inkjet 1000 si possono ordinare i seguenti accessori.

## Accessorio per la stampa fronte/retro (unità duplex)

Accessorio per la stampa fronte/retro (unità duplex)	CB005A
--	--------

## Cavo USB

HP USB A-B (2 metri)	C6518A
----------------------	--------

## server di stampa HP Jetdirect

Per informazioni aggiornate, visitare il sito Web all'indirizzo <http://www.hp.com>. I server HP Jetdirect possono supportare sistemi operativi aggiuntivi, ad esempio Windows NT 4.0. Per ulteriori informazioni, consultare la documentazione fornita con il server di stampa.

Server di stampa senza fili HP Jetdirect 380x 802.11b	J6061A
Server di stampa senza fili HP Jetdirect ew2400 802.11g	J7951A
Server di stampa Fast Ethernet HPJetdirect en3700	J7942A
Connettore server di stampa esterno HP Jetdirect 175y / Internet	J6035C

# Individuazione dei numeri di catalogo dei materiali di consumo

Tutti i materiali di consumo seguenti funzionano con tutti i modelli di stampanti serie HP Business Inkjet 1000.

## Cartucce di stampa

HP Nr. 10 Nero	C4844A
HP Nr. 13 Nero	C4814A
HP Nr. 11 Ciano	C4836A
HP Nr. 13 Ciano	C4815A
HP Nr. 11 Magenta	C4837A
HP Nr. 13 Magenta	C4816A
HP Nr. 11 Giallo	C4838A
HP Nr. 13 Giallo	C4817A

## Testine di stampa

HP Nr. 11 Nero	C4810A
HP Nr. 11 Ciano	C4811A
HP Nr. 11 Magenta	C4812A
HP Nr. 11 Giallo	C4813A

## Carta HP Bright White Inkjet

500 fogli	Lettera (216 x 279 mm)	HPB1124
250 fogli	Tabloid (11 x 17 poll.)	HPB1724
500 fogli	A4 (210 x 297 mm)	C1825A

## Carta fotografica HP Premium Plus Photo Paper

20 fogli, lucida	Lettera (216 x 279 mm)	C6831A
50 fogli, lucida	Lettera (216 x 279 mm)	Q1785A
20 fogli, lucida	102 x 152 mm	Q1977A
20 fogli, opaca	Lettera (216 x 279 mm)	C6950A
20 fogli, lucida	A4 (210 x 297 mm)	C6832A
20 fogli, opaca	A4 (210 x 297 mm)	C6951A

## Carta fotografica HP alta qualità

50 fogli, lucida	Lettera (216 x 279 mm)	C6979A
15 fogli, lucida	A4 (210 x 297 mm)	Q2519A

## Carta fotografica HP

20 fogli, lucida sulle due facciate	Lettera (216 x 279 mm)	C1846A
20 fogli, lucida sulle due facciate	A4 (210 x 297 mm)	C1847A
20 fogli, lucida su una facciata	A4 (210 x 297 mm)	C6765A

## Carta fotografica HP ColorFast Photo Paper

20 fogli, lucida	Lettera (216 x 279 mm)	C7013A
20 fogli, lucida	A4 (210 x 297 mm)	C7014A

## Carta fotografica di qualità HP per stampanti a getto d'inchiostro

25 fogli, due facciate, semilucida	A4 (Europa) (210 x 297 mm)	C6984A
------------------------------------	----------------------------	--------

## Carta fotografica HP ordinaria

100 fogli, due facciate, opaca	Lettera (216 x 279 mm)	C7007A
25 fogli, due facciate, opaca	Lettera (216 x 279 mm)	C6983A
25 fogli, due facciate, semilucida	A4 (Asia/Pacifico) (210 x 297 mm)	C7006A

## Carta per brochure e opuscoli HP

50 fogli, due facciate, lucida	Lettera (216 x 279 mm)	C6817A
50 fogli, opaca	Lettera (216 x 279 mm)	C6955A
100 fogli, piegata in tre, due facciate, lucida	Lettera (216 x 279 mm)	C7020A
50 fogli, due facciate, lucida	A4 (210 x 297 mm)	C6818A

## Carta HP alta qualità

200 fogli	Lettera (216 x 279 mm)	51634Y
-----------	------------------------	--------

## Carta per stampanti a getto d'inchiostro HP massima qualità

200 fogli, patinata, opaca	A4 (210 x 297 mm)	51634Z
100 fogli, patinata, pesante	A4 (210 x 297 mm)	C1853A

## Pellicola per lucidi per stampanti a getto d'inchiostro HP alta qualità

20 fogli	Lettera (216 x 279 mm)	C3828A
50 fogli	Lettera (216 x 279 mm)	C3834A
20 fogli	A4 (210 x 297 mm)	C3832A
50 fogli	A4 (210 x 297 mm)	C3835A

## Pellicola per lucidi per stampanti a getto d'inchiostro HP massima qualità

20 fogli	Lettera (216 x 279 mm)	C7030A
50 fogli	Lettera (216 x 279 mm)	C7028A

## Carta per striscioni continui HP

100 fogli	Lettera (216 x 279 mm)	C1820A
100 fogli	A4 (210 x 297 mm)	C1821A

## Biglietti di auguri HP Textured Greeting Cards

20 fogli, 20 buste, feltrata, avorio/ piegata in due	Lettera (216 x 279 mm)	C6828A
20 fogli, 20 buste, feltrata, bianca/ piegata in due	Lettera (216 x 279 mm)	C7019A
20 fogli, 20 buste, feltrata, crema/ piegata in due	A4 (210 x 297 mm)	C6829A

## Carta fotografica per biglietti d'auguri HP

10 fogli, 10 buste, piegata in due	Lettera (216 x 279 mm)	C6044A
10 fogli, 10 buste, piegata in due	A4 (210 x 297 mm)	C6045A

## Carta opaca per biglietti d'auguri HP

20 fogli, 20 buste, bianca/piegata in quattro	Lettera (216 x 279 mm)	C1812A
20 fogli, 20 buste, bianca/piegata in quattro	A4 (210 x 297 mm)	C6042A
20 fogli, 20 buste, bianca/piegata in due	A4 (210 x 297 mm)	C7018A

## Supporti di stampa HP per il trasferimento a caldo su T-shirt

10 fogli (12 trasferibili per foglio)	Lettera (216 x 279 mm)	C6049A
10 fogli (12 trasferibili per foglio)	A4 (210 x 297 mm)	C6050A

## B Assistenza e garanzia

Le informazioni di questa sezione forniscono soluzioni ai problemi più comuni. Se la stampante non funziona correttamente e questi suggerimenti non sono sufficienti a risolvere il problema, utilizzare uno dei seguenti servizi di assistenza.

### Casella degli strumenti

La Casella degli strumenti è disponibile solo per utenti Windows. È necessario che il driver per la stampante sia stato installato utilizzando il file AUTORUN.EXE. Dopo aver installato la stampante, si può aprire la Casella degli strumenti facendo clic su **Start**, selezionando **Programmi**, quindi **HP Business Inkjet serie 1000** e facendo clic su **Casella degli strumenti HP Business Inkjet 1000**.

La scheda **Risoluzione dei problemi** della Casella degli strumenti fornisce istruzioni dettagliate per la soluzione dei problemi di stampa più comuni. Le soluzioni indicate dovrebbero mettere in grado di risolvere la maggior parte dei problemi di stampa.

### HP Instant Support

HP Instant Support, disponibile solo per gli utenti Windows, è uno strumento Web che offre servizi specifici sul prodotto, suggerimenti per la risoluzione dei problemi e informazioni sull'uso dei supporti di stampa e dell'inchiostro. Per aprire HP Instant Support, fare clic su **HP Instant Support** nella scheda **Informazioni** della Casella degli strumenti.

**NOTA:** Le pagine Web di HP Instant Support vengono create in maniera dinamica. Non creare un segnalibro su questo sito, ma accedervi sempre direttamente dalla Casella degli strumenti.

### Web

Per avere informazioni sulla versione più recente del software della stampante, sul prodotto sul sistema operativo e sull'assistenza, visitare il sito Web HP Business Inkjet in hp.com.

<http://www.hp.com/support/businessinkjet1000>



---

# Assistenza telefonica HP

Durante il periodo di garanzia è possibile rivolgersi al Centro di assistenza clienti HP.

---

## Prima di chiamare

Per consentire agli operatori del centro di assistenza di offrire un servizio ottimale, effettuare le seguenti operazioni prima di chiamare.

1. Stampare la pagina di configurazione della stampante. Per le istruzioni sulla stampa di questa pagina, vedere la sezione [Stampa di una pagina di configurazione](#). Se non è possibile effettuare la stampa, avere a portata di mano le seguenti informazioni.
  - a. numero di modello e numero di serie. (riportati sul retro della stampante)
  - b. modello della stampante
2. Controllare il sistema operativo in uso, ad esempio Windows 98 SE.
3. Se la stampante è collegata in rete, individuare il sistema operativo utilizzato dalla rete, ad esempio Windows XP.
4. Prendere nota di come la stampante è collegata al sistema, ad esempio se tramite cavo USB o rete.
5. Individuare il nome del driver per la stampante e il numero di versione del software della stampante, ad esempio HP Business Inkjet serie 1000 versione: 2.325.0.0. Per individuare il numero della versione del driver di stampa, aprire la finestra di dialogo delle proprietà o delle impostazioni della stampante e fare clic sul logo HP.
6. Se si hanno problemi a stampare da una applicazione in particolare, trascrivere il nome e il numero di versione dell'applicazione.

## Numeri dell'assistenza telefonica

In molti paesi, HP fornisce gratuitamente l'assistenza telefonica durante il periodo di garanzia. Tuttavia, alcuni dei numeri dei centri di assistenza indicati di seguito potrebbero essere a pagamento.

Per l'elenco aggiornato dei numeri dei centri di assistenza telefonica, visitare il sito Web all'indirizzo <http://www.hp.com/support>.

Paese	Numero di telefono
Africa Occidentale (paesi/regioni di lingua francese)	+351 213 17 63 80
Africa Occidentale (paesi/regioni di lingua inglese)	*
Albania	*
Algeria	213 17 63 80
Anguilla	1-800-711-2884
Antigua e Barbuda	1-800-711-2884
Antille Olandesi	001-800-872-2881 / 800-711-2884
Arabia Saudita	800 897 1444
Argentina	0-800- 555-5000 Capital Federal (Buenos Aires): 54-11-4708-1600
Aruba	800-8000 / 800-711-2884
Australia	(03) 8877 8000
Austria	08 1000 1000
Bahamas	1-800-711-2884
Bahrain	800 171
Barbados	1-800-711-2884
Belgio	078 600 600
Belize	811 / 800-711-2884
Bermuda	1-800-711-2884
Bolivia	0-800-100-293
Bosnia Erzegovina	*
Brasile	0-800-709-7751 San Paolo: 55-11-4004-7751
Bulgaria	*
Canada	1 800 HP INVENT (1 800-474-6836)
Cile	800-360-999 Santiago: 562-361-1160
Cina	021-38814518
Cipro	800 9 2649
Città del Vaticano	02 3859 1212
Colombia	01-8000-51-4746-8368 (01-8000-51- HP INVENT) Bogotà: 571-606-9191
Costa Rica	0800-011-1046

Paese	Numero di telefono
Croazia	*
Danimarca	70 11 77 00
Dominica	1-800-711-2884
Ecuador	1-999-119 / 800-711-2884 (Andinatel) 1-800-225-528 / 800-711-2884 (Pacifitel)
Egitto	202 532 5222
El Salvador	800-6160
Emirati Arabi Uniti (UAE)	800 4520 04 366 2020
Estonia	6 813 823
Filippine	(2) 867 3551
Finlandia	0203 53232
Francia	0826 10 4949
Germania	01805 258 143
<p>HP bietet während der Gewährleistungsfrist vielerorts gebührenfreien telefonischen Support an. Die nachfolgend aufgelisteten Rufnummern sind jedoch unter Umständen nicht gebührenfrei.</p> <p>Zur weiteren Klärung oder um zusätzliche Information zu erhalten, können Sie Kontakt mit der Online-Kundenbetreuung von HP (<a href="http://www.hp.com/cps-support/guide/psd/cscemea.html">http://www.hp.com/cps-support/guide/psd/cscemea.html</a>) aufnehmen.</p>	
Giamaica	1-800-711-2884
Giappone	0120-014-121 (Numero verde, solo nell'ambito nazionale del Giappone) +81-3-5374-3089
Gibilterra	0870 842 2339
Giordania	+971 4 366 2020
Grecia	801 11 22 55 47
Grenada	1-800-711-2884
Guadalupe	0-800-990-011 / 800-711-2884
Guatemala	1-800-711-2884
Guiana francese	0-800-990-011 / 800-711-2884
Guyana	159 / 800-711-2884
Haiti	183 / 800-711-2884
Honduras	800-0-123 / 800-711-2884
Hong Kong S.A.R.	85 (2) 2802 4098
India	+91-80-8526900 or 1 600 447-737 Supporto in lingua hindi e inglese
Indonesia	+62 (21) 350 3408
Irlanda	1890 946 500
Islanda	507 10 00
Isole Cayman	1-800-711-2884

Paese	Numero di telefono
Isole Turks e Caicos	01-800-711-2884
Isole Vergini Americane	1-800-711-2884
Isole Vergini Britanniche	1-800-711-2884
Israele	9 830 4848
Italia	02 3859 1212
Kazakhstan	*
Kuwait	+971 4 366 2020
Lettonia	7 030 721 / Numero verde: 800 80 12
Libano	+971 4 366 2020
Liechtenstein	0848 802 020
Lituania	5 210 3333 / Numero verde: 800 10000
Lussemburgo	27 303 303
Macedonia	*
Malaysia	+1800 805 405
Malta	*
Marocco	22 40 47 47
Martinica	0-800-990-011 / 877-219-8671
Messico	01-800-474-68368 (800 HP INVENT ) Città del Messico (DF): 55-5258-9922 Servizio Assistenza Clienti 55-5091-7000 Pre-Ventas
Moldova	*
Nicaragua	1-800-0164 / 800-711-2884
Nigeria	*
Norvegia	800 62 800
Nuova Zelanda	+64 (9) 356 6640
Oman	+971 4 366 2020
Paesi Bassi	0900 117 0000
Panama	1-800-711-2884
Paraguay	(009) 800-541-0006
Perù	0-800-10111 Lima: 511-411-2043
Polonia	(22) 5666 000
Portogallo	213 164 164
Puerto Rico	1-877 232 0589 787-474-8570
Qatar	+971 4 366 2020
Regno Unito	0870 842 2339
Repubblica Ceca	2 61 307 310
Repubblica di Corea	1588 3003
Repubblica Dominicana	1-800-711-2884
Repubblica Sudafricana (RSA)	086 000 1030

<b>Paese</b>	<b>Numero di telefono</b>
Romania	21 315 4442
Russia	Mosca: 095 797 3520 S. Pietroburgo: 812 346 7997
Saint Kitts e Nevis	1-800-711-2884
Saint Vincent e Grenadine	1-800-711-2884
Saint-Martin	1-800-711-2884
San Marino	02 3859 1212
Serbia e Montenegro	+359 (2) 960-1963
Singapore	6272 5300
Siria	+971 4 366 2020
Slovacchia	2 5752 5752
Slovenia	*
Spagna	902 010 333
Stati Uniti	1-800 HP INVENT
Suriname	156 / 800-711-2884
Svezia	077 130 3000
Svizzera	0848 80 20 20
Taiwan	886-2-8722-8000 886-800-010-055
Thailandia	(2) 353 9000
Trinidad e Tobago	1-800-711-2884
Tunisia	71 89 12 22
Turchia	212 444 71 71
Ucraina	Kiev: 44 4903520
Ungheria	1 382 1111
Uruguay	0004-054-177
Venezuela	0-800-474-6836 ( 0-800 HP INVENT) Caracas: 58-212-278-8666
Vietnam	(8) 823 4530
Yemen	+971 4 366 2020

\* Per informazioni sull'assistenza, contattare il fornitore dei servizi HP.

# Dichiarazione di garanzia limitata Hewlett-Packard

HP product	Durata della garanzia
Software	1 anno
Accessorii	1 anno
Cartucce di inchiostro	6 mesi*
Testine di stampa	1 anno*
Hardware della stampante (vedere i dettagli di seguito)	1 anno

\*Per informazioni più dettagliate sulla garanzia, visitare il sito Web all'indirizzo [http://www.hp.com/support/inkjet\\_warranty](http://www.hp.com/support/inkjet_warranty).

## Misura della garanzia limitata

1. La Hewlett-Packard garantisce all'utente finale che i prodotti HP specificati in questa sede sono esenti da difetti di materiale e di manodopera per il periodo indicato in precedenza, a partire dalla data di acquisto del prodotto da parte del cliente.
2. Per i prodotti software, la garanzia limitata di HP viene applicata solo nel caso in cui non sia possibile eseguire le istruzioni di programmazione. HP non garantisce tuttavia che il funzionamento dei propri prodotti sarà ininterrotto e privo di errori.
3. La garanzia limitata di HP copre solo i difetti derivanti dall'utilizzo regolare del prodotto e non prevede altri problemi, inclusi quelli risultanti da:
  - a. Manutenzione o modifiche improprie;
  - b. Software, supporti, parti o materiali di consumo non provenienti o non supportati dalla HP;
  - c. Funzionamento non previsto dalle specifiche del prodotto;
  - d. Modifica o abuso non autorizzati.
4. Per le stampanti HP, l'uso di una cartuccia di inchiostro non HP o di una cartuccia ricaricata non compromette la garanzia per il cliente o qualsiasi altro contratto di assistenza HP con il cliente stesso. Tuttavia, qualora guasti o difetti alla stampante venissero attribuiti all'uso di una cartuccia non HP o ricaricata, la HP addebiterà i costi standard di tempo di manutenzione e materiale per eliminare il suddetto guasto o difetto.
5. Se, durante il periodo di garanzia, HP riceve avviso di un difetto di uno dei prodotti coperto dalla garanzia, HP riparerà o sostituirà il prodotto a sua discrezione.
6. Se HP non è in grado di riparare o sostituire, come di pertinenza, un prodotto difettoso in garanzia, HP provvederà entro un periodo di tempo ragionevole dal ricevimento dell'avviso del difetto a rimborsare il prezzo di acquisto del prodotto.
7. HP non è tenuta in alcun modo a riparare il prodotto, a sostituirlo o a fornire un rimborso finché il cliente non restituisce il prodotto difettoso.
8. Qualsiasi prodotto sostitutivo potrà essere nuovo o come nuovo, fermo restando che le funzionalità saranno almeno equivalenti a quelle del prodotto sostituito.
9. I prodotti HP possono contenere parti, componenti o materiali rigenerati equivalenti per prestazioni a parti nuove.
10. La Dichiarazione della garanzia limitata di HP è valida in qualsiasi Paese/regione in cui il prodotto HP specifico viene distribuito da HP. I contratti per servizi di garanzia addizionali, quali l'assistenza in loco, sono disponibili presso qualsiasi centro di assistenza HP autorizzato nei Paesi /regioni in cui il prodotto viene distribuito dalla HP o da un rivenditore autorizzato.

## Limitazioni di garanzia

NELLA MISURA PREVISTA DALLE LEGGI LOCALI, NÉ LA HP E NÉ I FORNITORI DI TERZE PARTI OFFRONO GARANZIA ALCUNA O CONDIZIONI DI ALCUN TIPO, SIANO ESSE ESPRESSE O IMPLICITE O CONDIZIONI DI COMMERCIALIZZABILITÀ, LIVELLO DI QUALITÀ SODDISFACENTE ED IDONEITÀ AD UNO SCOPO PARTICOLARE.

## Limitazioni di responsabilità

1. Nella misura prevista dalle leggi locali, i rimedi previsti da questa Dichiarazione di garanzia costituiscono gli unici a disposizione del cliente.
2. NELLA MISURA PREVISTA DALLE LEGGI LOCALI, FATTA ECCEZIONE PER LE OBBLIGAZIONI DEFINITE IN MODO SPECIFICO IN QUESTA DICHIARAZIONE DI GARANZIA, IN NESSUN CASO LA HP O I SUOI RIVENDITORI DI TERZE PARTI SARANNO RITENUTI RESPONSABILI PER DANNI DIRETTI, INDIRETTI, SPECIALI, FORTUITI O DERIVATI, SIA IN BASE A CONTRATTO, ILLECITO O ALTRA TEORIA LEGALE CHE SU AVVISO DELL'EVENTUALITÀ DI TALI DANNI.

## Leggi locali

1. Questa Dichiarazione di garanzia offre al cliente diritti legali specifici. Il cliente potrebbe godere di altri diritti che variano da stato a stato negli Stati Uniti, da provincia a provincia in Canada e da Paese/regione a Paese/regione nel resto del mondo.
2. Nella misura in cui questa Dichiarazione di garanzia risultasse in contrasto con le leggi locali, verrà considerata modificata in modo da renderla conforme a tali leggi. In base alle suddette leggi vigenti, alcune dichiarazioni e limitazioni di questa Dichiarazione di garanzia potrebbero non valere per il cliente. Ad esempio, alcuni stati negli Stati Uniti, così come alcuni governi fuori dagli Stati Uniti (incluse le province del Canada) potrebbero:
  - a. Impedire che le esclusioni e le limitazioni di questa Dichiarazione di garanzia limitino i diritti dei consumatori previsti dalla legge (ad esempio, nel Regno Unito);
  - b. Limitare altrimenti il diritto del produttore di applicare tali esclusioni e limitazioni; oppure
  - c. Riconoscere al cliente ulteriori diritti derivanti dalla garanzia, specificare la durata delle garanzie implicite che il produttore dovrà accettare o consentire limitazioni sulla durata delle garanzie implicite.
3. PER LE TRANSAZIONI CON I CLIENTI EFFETTUATE IN AUSTRALIA E IN NUOVA ZELANDA, I TERMINI DELLA PRESENTE DICHIARAZIONE DI GARANZIA, FATTA ECCEZIONE PER QUANTO LEGALMENTE CONSENTITO, NON ESCLUDONO, LIMITANO O MODIFICANO MA INTEGRANO I DIRITTI STATUTARI OBBLIGATORI APPLICABILI ALLA VENDITA DEI PRODOTTI HP A TALI CLIENTI.

# C Specifiche della stampante

Metodo di stampa	Stampa a getto d'inchiostro termica a richiesta				
La velocità di stampa (Letter/A4)	Bozza	Normale veloce	Normale	Migliore	
	Nero	23 ppm	6 ppm	6 ppm	3 ppm
	Colore	18 ppm	5 ppm	5 ppm	3 ppm
	Colore a pagina intera*	33 secondi	38 secondi	64 secondi	104 secondi
	*Carta comune				
Risoluzione nero e colore	Nero fino a 1200 dpi con inchiostro pigmentato Tecnologia di stratificazione dei colori HP PhotoREt III avanzata o fino a 4800 x 1200 dpi ottimizzati su carta fotografica HP "premium photo papers"				
Lingue della stampante	HP Business Inkjet 1000: HP PCL 3 perfezionato				
Compatibilità software	Microsoft Windows 98, Windows Me, Windows NT 4.0*, Windows 2000, Windows XP Mac OS X (10.1 o versioni successive) *Windows NT 4.0 è supportato solo se è collegato un server di stampa HP Jetdirect opzionale alla stampante. Per informazioni sull'ordinazione, vedere la sezione <a href="#">server di stampa HP Jetdirect</a> .				
Font	Font US: CG Times, CG Times Italic, Universe, Universe Italic, Courier, Courier Italic, Letter Gothic, Letter Gothic Italic.				
Formato dei supporti di stampa	<b>Standard USA:</b> lettera, legale, executive, statement, schede <b>Standard internazionali:</b> A6, A5, A4 <b>USA personalizzato:</b> 3 x 5 pollici di larghezza e 8,5 x 14 pollici di lunghezza <b>Metrico personalizzato:</b> 76,2 x 127 mm di larghezza e 216 x 356 mm di lunghezza				
Tipo di supporto	Carta (comune, a getto d'inchiostro, fotografica e striscione), buste, lucidi, etichette, trasferibili, cartoline d'auguri)				
Gestione dei supporti	Vassoio 1, vassoio di raccolta				
Peso consigliato per i supporti	<b>Carta:</b> carta fine da 16 a 28 lb utilizzando il vassoio 1 o il vassoio 2 <b>Buste:</b> carta fine da 20 a 24 lb <b>Schede:</b> da 110 lb				
Supporti di stampa compatibili (numero massimo di pagine supportate)	<b>Vassoio 1</b> (risma fino a 0,58 poll. o 15 mm): 150 fogli di carta comune, 22 buste, 30 lucidi.				
Interfaccia I/O	USB e LIO (o un collegamento parallelo IEEE 1284 compatibile o un modello di collegamento in rete)				
Memoria della stampante	8 MB di RAM incorporata				
Dimensioni	19,5 pollici o 495 mm (larghezza); 8,4 pollici o 215 mm (altezza); 16,2 pollici o 411 mm (profondità)				
Peso	14,330 lb (6,5 kg)				
Ciclo di utilizzo	Fino a 6.250 pagine al mese				
Alimentazione	Trasformatore universale				
Requisiti di alimentazione	<b>Tensione di ingresso:</b> da 100 a 240 VCA (± 10%), da 50 a 60 Hz <b>Tensione in uscita:</b> 31~32 VCC, 2200 mA				



Consumo energetico massimo consentito	da 70 a 75 Watt
Condizioni di funzionamento	<p><b>Temperatura di funzionamento:</b> da 50 a 99 gradi F (da 10 a 35 gradi C)</p> <p><b>Temperatura di immagazzinaggio:</b> da -40 a 158 gradi F (da -40 a 70 gradi C)</p> <p><b>Umidità relativa:</b> da 20 a 80% senza condensa</p> <p><b>Livelli di rumore secondo ISO 9296:</b> potenza sonora LwAD: 61 dB; pressione sonora LpAm: 51 dB</p>
Requisiti di sistema	<p><b>Configurazione minima</b></p> <p>Windows 98: Pentium 90 MHz, 16 MB RAM, 60 MB di spazio su disco rigido</p> <p>Windows NT 4.0*: Service pack 6 o versioni successive, Pentium 100 MHz, 32 MB RAM, 60 MB di spazio su disco rigido</p> <p>Windows Me: Pentium 150 MHz, 32 MB RAM, 60 MB di spazio su disco rigido</p> <p>Windows 2000: Pentium 300 MHz, 64 MB RAM, 60 MB di spazio su disco rigido</p> <p>Windows XP, 32 bit: Pentium 233 MHz, 64 MB RAM, 60 MB di spazio su disco rigido</p> <p>Mac OS X (10.1 o versioni successive): 333 MHz (iMac) o 350 MHz (Power Mac G3 o versioni successive), 32 MB RAM</p> <p>Per poter visualizzare il file CHM (Windows), occorre disporre di Internet Explorer 4.0 o versioni successive.</p> <p><b>Consigliato</b></p> <p>Windows 98, Windows Me: Pentium 266 MHz, 32 MB RAM, 100 MB di spazio su disco rigido</p> <p>Windows NT 4.0*: Service pack 6 o versioni successive, Pentium 266 MHz, 64 MB RAM, 100 MB di spazio su disco rigido</p> <p>Windows 2000: Pentium 300 MHz, 64 MB RAM, 100 MB di spazio su disco rigido</p> <p>Windows XP, 32 bit: Pentium 300 MHz, 128 MB RAM, 100 MB di spazio su disco rigido</p> <p>Mac OS X (10.1 o versioni successive): 333 MHz (iMac) o 350 MHz (Power Mac G3 o versioni successive), 64 MB RAM</p> <p>Per poter visualizzare il file CHM (Windows), occorre disporre di Internet Explorer 4.0 o versioni successive.</p> <p>*Windows NT 4.0 è supportato solo se è collegato un server di stampa HP Jetdirect opzionale alla stampante. Per informazioni sull'ordinazione, vedere la sezione <a href="#">server di stampa HP Jetdirect</a>.</p>

# D Informazioni sulle norme vigenti

## FCC statement

The U.S. Federal Communications Commission (in 47 cfr 15.105) has specified that the following notices be brought to the attention of users of this product.

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

## Shielded cables

Use of a shielded data cable is required to comply with the Class B limits of Part 15 of the FCC Rules.

**Pursuant to Part 15.21 of the FCC Rules, any changes or modifications to this equipment not expressly approved by the Hewlett-Packard Company, may cause harmful interference and void the FCC authorization to operate this equipment.**

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

---

## EMI statement (Korea)

사용자 안내문 (B 급기기)

이 기기는 비업무용으로 전자파 장애검정을 받은 기기로서, 주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

---

## VCCI statement (Japan)

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると受信障害を引き起こすことがあります。  
取り扱い説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

---

## Regulatory model number

Per motivi di identificazione normativa, al prodotto è stato assegnato un numero di modello normativo. Il numero regolamentativo di questo prodotto è **SNPRC-0302**. Il numero regolamentativo non deve essere confuso con il nome commerciale (ad esempio HP Business Inkjet 1000) o con il numero di catalogo (C8179A).

---

## Power cord statement

The power cord cannot be repaired. If it is defective, it should be discarded or returned to the supplier.

---

## LED classification

**CLASS 1 LED PRODUCT**  
**LED KLASSE 1**  
**APPARECCHIO LED DI CLASSE 1**  
**PRODUCT CLASY 1 Z DIODAMI (EWHECYCMILED)**  
**Appareil à Diode Electriuminescente de Classe 1**  
**ZARIZENI LED TRIY 1**  
**KLASS 1 LED APPARAT**  
**LUOKAN 1 LED**

# Programma di sostenibilità ambientale

Hewlett-Packard è fortemente impegnata nella produzione di prodotti di qualità in modo compatibile con l'ambiente. HP migliora continuamente i processi di progettazione delle stampanti per ridurre al minimo l'impatto negativo sull'ambiente di lavoro e sulle comunità di produzione, di distribuzione e di uso delle stampanti. HP ha inoltre sviluppato processi di riduzione dell'impatto negativo dello smaltimento delle stampanti alla fine del ciclo di stampa.

Per ulteriori informazioni sul programma di sostenibilità ambientale di HP, visitare il sito Web all'indirizzo <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/index.html>.

## Riduzione ed eliminazione

### Utilizzo della carta

La funzione di stampa su due facciate (fronte/retro) di cui è dotata questo prodotto (che consente di stampare più pagine di un documento su un unico foglio di carta) può ridurre l'uso di carta e il conseguente sfruttamento delle risorse naturali. Per ulteriori informazioni sull'uso di tali funzioni, vedere questa guida.

### Utilizzo dell'inchiostro

La modalità Bozza di questo prodotto consente di utilizzare meno inchiostro in modo da prolungare la durata delle cartucce. Per ulteriori informazioni, consultare la Guida in linea del driver per la stampante.

### Agenti chimici dannosi per l'ozono

Gli agenti chimici che danneggiano l'ozono, ad esempio i CFC, sono stati eliminati dai processi produttivi di HP.

## Consumo energetico

Utilizzando la modalità Risparmio energetico si può ridurre il consumo di energia elettrica in modo significativo, consentendo un notevole risparmio delle risorse naturali e di denaro, senza inficiare le elevate prestazioni di questo prodotto. Questo prodotto è qualificato per ENERGY STAR® (versione 3.0), un programma volontario volto a incoraggiare lo sviluppo di prodotti per ufficio efficienti rispetto al consumo energetico.



ENERGY STAR® è un marchio di servizio registrato negli Stati Uniti, di proprietà del governo degli Stati Uniti. In qualità di partner ENERGY STAR®, Hewlett-Packard Company ha stabilito che questo prodotto è conforme alle indicazioni ENERGY STAR® relative all'efficienza energetica. Per ulteriori informazioni, visitare il sito Web all'indirizzo <http://www.energystar.gov>.

---

## Materiali pericolosi

Questo prodotto HP contiene del piombo nelle saldature che richiede una procedura speciale di smaltimento.

---

## Schede tecniche di sicurezza dei materiali

Le schede tecniche di sicurezza dei materiali (MSDSs) sono disponibili al seguente indirizzo Web di HP:  
<http://www.hp.com/go/msds>.

---

## Riciclaggio

Nella progettazione di questa stampante viene considerata anche la fase del riciclo:

- Il numero di materiali è stato ridotto al minimo, garantendo al contempo la corretta funzionalità e affidabilità.
- I materiali diversi sono stati progettati per essere separati con facilità.
- I fermi e gli altri raccordi sono facilmente individuabili e raggiungibili ed è possibile rimuoverli utilizzando attrezzi comuni.
- I componenti fondamentali sono stati progettati in modo da essere facilmente accessibili per poterli smontare e riparare in maniera efficiente.

## Imballaggio della stampante

I materiali di imballaggio della stampante sono stati selezionati per fornire la massima protezione al minimo costo, cercando nel contempo di ridurre al minimo l'impatto ambientale e di facilitare il riciclo. La rigida progettazione della stampante favorisce la riduzione delle quantità di materiali di imballaggio e delle percentuali di danneggiamento.

## Prodotti e materiali di consumo HP

Il servizio di riciclo HP's Planet Partners™ rappresenta un modo semplice per riciclare materiali di consumo HP e attrezzature di computer di qualsiasi marca. I processi all'avanguardia di HP garantiscono il riciclo dei materiali di consumo HP e dei componenti hardware nel rispetto delle risorse ambientali.

Per ulteriori informazioni, visitare il sito Web all'indirizzo <http://www.hp.com/recycle>.

# Dichiarazione di conformità

according to ISO/IEC Guide 22 and EN 45014

**Manufacturer's Name:** Hewlett-Packard Singapore (Pte) Ltd.  
**Manufacturer's Address:** Imaging and Printing Manufacturing Operation Singapore  
60 Alexandra Terrace  
#07-01 The Comtech  
Singapore 118502

## declares, that the product

**Product Name:** HP Business Inkjet 1000  
**Product Number:** C8179A  
**Regulatory Model Number<sup>(1)</sup>:** SNPRC-0302  
**Product Accessory Number:** NIL  
**Product Options:** NIL

## conforms to the following Product Specifications:

**Safety:** IEC 60950-1: 1999 / EN 60950-1:2000  
EN 60825-1:1994 + A1:2002 Class 1 for LEDs

**EMC:** CISPR 22: 1997 / EN 55022:1998 Class B <sup>(2)</sup>  
CISPR 24:1997 + A1 + A2 / EN 55024: 1998 + A1 + A2  
IEC 61000-3-2:2000 / EN 61000-3-2:2000  
IEC 61000-3-3:1994 + A1:2001 / EN 61000-3-3:1995 + A1:2001

FCC Title 47 CFR, Part 15 Class B / VCCI-2 <sup>(2)</sup>  
ICES-003 Issue 4

## Supplementary Information:

The product herewith complies with the requirements of the Low Voltage Directive 73/23/EEC and the EMC Directive 89/336/EEC, and carries the CE marking accordingly.

(1)This product is assigned a Regulatory Model Number that stays with the regulatory aspects of the design. The Regulatory Model Number is the main product identifier in the regulatory documentation and test reports; this number should not be confused with the marketing name or the product numbers.

(2)The product was tested in a typical configuration with Hewlett-Packard personal computer systems.

**Singapore, 24 November 2004 Chan Kum Yew**  
**Director, Quality**

Local Contact for regulatory topics only:

European Contact: Hewlett-Packard GmbH, HQ-TRE, Herrenberger Strasse 140, 71034 Boeblingen, Germany

USA Contact: Hewlett-Packard Company, HPCC, 20555 S.H. 249 Houston, Texas, 77070

Australia Contact: Hewlett-Packard Australia Ltd, Product Regulations Manager, 31-41 Joseph Street, Blackburn, Victoria 3130, Australia.



# Indice analitico

## A

- accessori
  - garanzia 75
  - numeri di catalogo 64
  - ordinazione online 31, 63
- acquisto di materiali di consumo e accessori online 31, 63
- acquisto online 31, 63
- agenti chimici dannosi l'ozono 81
- aggiornamenti firmware, avviso 31
- alimentazione
  - collegamento di ingresso 6
  - consumo 78
  - requisiti 77
  - risoluzione dei problemi 48
  - spia e pulsante 5
  - tipi di spie sul pannello di controllo 59, 62
- allineamento delle testine di stampa 30, 41
- alloggiamento per busta singola
  - capacità 77
  - eliminazione degli inceppamenti 44
  - figura 4
- annullamento processi di stampa 21
- Apple Macintosh.  
*Vedere* Macintosh
- assistenza
  - risorse 69
  - siti Web 32, 69
  - telefonica 70
- assistenza clienti.  
*Vedere* assistenza
- assistenza tecnica.  
*Vedere* assistenza
- assistenza telefonica.  
*Vedere* assistenza
- avvisi
  - aggiornamenti driver di stampa e firmware 31
- avviso aggiornamenti per firmware 31

## B

- batteria, specifiche 82
- biglietti d'auguri
  - capacità vassoi 15
  - carte HP 67
  - stampa 25
- blocco dei vassoi 32
- Brochure and Flyer Paper, HP 66
- buste
  - formati supportati 14
  - stampa 25
  - vassoi compatibili 14

## C

- calibrazione
  - colori 30, 43
  - stampante 32
- capacità
  - vassoi 15
  - vassoi di alimentazione 15
  - vassoio di raccolta 55
- caricamento
  - buste in vassoio 1 25
  - supporti 17
  - supporti di formato personalizzato 27
- carta
  - blocco dei vassoi 32
  - capacità vassoi 15
  - caricamento 17
  - eliminazione degli inceppamenti 44
  - formati supportati 77
  - formato personalizzato 27
  - margini minimi 15
  - Numeri di catalogo HP 65
  - pesi consigliati 77
  - quantità media utilizzata al mese per tipo 31
  - speciale 25
  - specifiche 13
  - stampa duplex 21
  - tipi supportati 77
- carta bianca lucida per stampanti a getto d'inchiostro, HP 65
- carta fotografica ColorFast, HP 66
- carta fotografica Everyday, HP 66
- carta fotografica HP 66
- carta fotografica HP alta qualità 66
- carta fotografica HP Colorfast 66
- carta fotografica HP massima qualità 65
- carta fotografica HP ordinaria 66
- carta fotografica per biglietti d'auguri HP 67
- carta fotografica Premium Plus, HP 65
- carta fotografica Premium, HP 66
- carta fotografica, HP 65, 66
- carta HP alta qualità 67
- carta HP Bright White Inkjet 65
- carta HP Photo Quality Inkjet 66
- carta intestata
  - stampa duplex 21
- carta opaca per biglietti d'auguri HP 68
- carta per biglietti d'auguri feltrata HP 67
- carta per brochure e opuscoli HP 66
- carta per stampanti a getto d'inchiostro HP massima qualità 67
- carta per stampanti a getto d'inchiostro, HP 65
- carta per striscioni continui HP 67
- carta Photo Quality Inkjet, HP 66
- carta Premium Inkjet, HP 67
- carta Premium Paper, PH 67
- carta spessa. *Vedere* supporti di stampa spessi
- carte lucide, HP 66
- carte premium, HP 65
- cartoncino
  - Carta HP Premium Heavyweight Inkjet 67
  - formati supportati 14
- cartucce di inchiostro
  - garanzia 75
- cartucce di stampa
  - controllo del livello di inchiostro 35
  - figura 5
  - non HP 61
  - numeri di catalogo 65
  - risoluzione dei problemi 53
  - sostituzione 35
  - spia di stato 5
  - stato 3, 29, 31
  - tipi di spie sul pannello di controllo 61, 62



- cartucce di stampa non HP 61
- cartucce di stampa ricaricate 61
- cartucce di stampa. *Vedere*
  - cartucce di stampa
- cartucce esaurite 35
- cartucce in esaurimento 35
- cartucce. *Vedere* cartucce di stampa 12
- Casella degli strumenti
  - allineamento testine di stampa da 41
  - apertura 29
  - calibratura colore da 43
  - controllo stato testine di stampa da 37
  - installazione 3
  - myPrintMileage 31
  - ordinazione materiali di consumo da 63
  - pulizia testine di stampa da 37, 38, 39
  - scheda Informazioni 30
  - scheda Interventi 30
  - scheda Stato stampante 29
- cavi
  - collegamenti 6
  - collegamento parallelo (Windows) 7
  - collegamento USB (Mac OS) 10
  - collegamento USB (Windows) 7
  - regulatory compliance 79
  - risoluzione dei problemi 46
- CD di avviamento 3
- CD, avviamento 3
- CFC nel prodotto HP 81
- ciclo di utilizzo 77
- ciclo di utilizzo mensile 77
- client, collegamento alla stampante 9
- clorofluorocarburi nel prodotto 81
- collegamenti
  - figura 6
  - parallelo 7
  - periferica remota 33
  - server di stampa 6
  - USB (Mac OS) 10
  - USB (Windows) 7
- colori
  - calibrazione 30, 43
  - consigli per modalità di stampa 52
  - risoluzione dei problemi 53, 54
  - risoluzione in dpi 77
- condivisione stampante
  - rete Macintosh 10
- condizioni di funzionamento, specifiche 78
- Condizioni di temperatura 78
- configurazioni per stampante 4
- connessione diretta 7
- connettività 4, 7
- consumo
  - alimentazione 81
  - carta 81
  - inchiostro 81
- consumo di energia 77, 78
- consumption, power 78
- controllo stato testine di stampa 37
- coperchi
  - materiali di consumo della stampante 4
  - superiore 4
- coperchio superiore 4
- D**
- Dichiarazione di conformità (DOC)
  - USA 83
- dimensioni
  - stampante 77
  - unità duplex automatico 77
- dischi floppy, copia del software su 12
- dischi, copia del software su 12
- disinstallazione del software di stampa del sistema 11
- display. *Vedere* pannello di controllo
- DOC (Dichiarazione di conformità)
  - USA 83
- documentazione 3
- documentazione installazione stampante 3
- dpi (punti per pollice) 4, 77
- driver ADI AutoCAD 12
- driver AutoCAD 12
- driver di stampa
  - AutoCAD 12
  - avviso aggiornamenti firmware 31
  - controllo degli aggiornamenti 30
  - copia 12
  - garanzia 75
  - impostazioni 19
  - Linux 12
  - PCL 3 18, 77
  - requisiti di sistema 78
- Driver di stampa HP PCL 3 18, 77
- driver di stampa Linux 12
- Driver di stampa PCL 3 18, 77
- driver. *Vedere* driver di stampa
- E**
- eliminazione degli inceppamenti 44
- EMI statement (Korea) 80
- Energy Star 81
- estensione vassoio di raccolta 55
- F**
- FCC statement 79
- fermo per testine di stampa 5
- file CHM, requisiti di visualizzazione 78
- file INF 9
- finestra Informazioni livello inchiostro 29
- Flyer Paper, HP 66
- font inclusi nella stampante 77
- fotografie digitali, stampa 24
- fotografie, stampa 24
- fronte/retro, stampa. *Vedere* unità duplex automatico; stampa fronte/retro
- G**
- garanzia 75
- garanzia limitata 75
- grafica, risoluzione dei problemi 51, 53
- Guida
  - Casella degli strumenti 29
  - in linea 3
  - Vedere anche* assistenza; risoluzione dei problemi
- Guida in linea
  - Casella degli strumenti 29
  - fonti 3
- Guida introduttiva 3
- guide della carta nella stampante 4
- guide nella stampante per la carta 4
- H**
- HP Inkjet Utility
  - calibratura colore da 43
  - descrizione 3
  - utilizzo 32
- HP Instant Support
  - apertura del sito Web 30
  - descrizione 69
  - utilizzo 31
- HP Web Jetadmin 33
- I**
- impostazioni
  - descrizione 19
  - modifica per Macintosh 20
  - modifica per Windows 19
- inceppamenti
  - eliminazione 44
  - prevenzione 45

- informazioni sull'utilizzo
  - materiali di consumo 31
  - numero di pagine stampate 31
  - quantità media di supporti di stampa utilizzata al mese per tipo 31
  - tramite myPrint Mileage 31
- informazioni sulle norme vigenti 79
- Inkjet Utility, HP
  - calibratura colore da 43
  - descrizione 3
  - utilizzo 32
- installazione
  - altro software 12
  - Casella degli strumenti 3
  - documentazione per 3
  - periferiche collegate remote in rete 33
  - software (procedura hardware prima di software) 8
  - software (procedura software prima di hardware) 7
- installazione e gestione remote di periferiche 33
- interfacce
  - I/O 77
  - LIO 77
- interfacce I/O 77
- interfaccia LIO 77
- Iron-on T-shirt Transfers, HP 68
- J**
- Japanese VCCI statement 80
- K**
- Korean EMI statement 80
- L**
- lampeggiante
  - spia Accensione 59, 60, 62
  - spia Cartucce di stampa 61, 62
  - spia di livello colore 62
  - spia Riprendi 60, 61, 62
  - spia Testine di stampa 62
- LED classification statement 80
- LED. *Vedere* spie del pannello di controllo
- Linguaggio PCL incluso nella stampante 77
- lingue stampante 77
- lingue, stampante 77
- lucidi
  - capacità vassoi 15
  - pellicola per lucidi per stampanti a getto d'inchiostro HP alta qualità 67
  - stampa 26
- lucidi. *Vedere* lucidi
- M**
- Macintosh
  - annullamento stampa in corso 21
  - collegamento con cavo USB 10
  - disinstallazione del software di stampa del sistema 11
  - modifica impostazioni 20
  - requisiti di sistema 78
- manuali 3
- margini minimi per supporti 15
- margini, minimi 15
- materiali di consumo
  - area nella stampante 5
  - coperchio 4
  - numeri di catalogo 65
  - ordinazione online 31, 63
  - spie 5
- materiali pericolosi nel prodotto 82
- Matte Greeting Cards, HP 68
- memoria inclusa nella stampante 77
- Microsoft Windows. *Vedere* Windows
- modalità Bozza
  - consigli 52
  - velocità di stampa 77
- modalità Migliore
  - consigli per i lucidi 26
  - consigli per le fotografie 24
  - consiglio per documenti che consumano molto inchiostro 52
  - velocità di stampa 77
- modalità Normale
  - consigli 52
  - velocità di stampa 77
- modalità Normale veloce
  - consigli 52
  - velocità di stampa 77
- modelli di stampante
  - descrizione 4
  - dove trovare informazioni su 30
- monitoraggio stato remoto 33
- MS. *Vedere* Microsoft
- myPrintMileage
  - attivazione e disattivazione 32
  - descrizione 31
- N**
- nessuna risposta, risoluzione dei problemi 48
- note di rilascio 3
- numeri di catalogo
  - accessori 64
  - materiali di consumo 65
- numero identificazione assistenza, individuazione 30
- O**
- opzioni. *Vedere* impostazioni
- ordinazione di materiali di consumo e accessori online 31, 63
- P**
- pagina di configurazione stampante, stampa 47
- pagina di diagnosi, stampa 47
- pagina di prova, stampa 32
- pagina dimostrativa, stampa 30
- pagine al mese 77
- pagine al minuto (ppm) 4, 77
- pagine in bianco e nero, risoluzione dei problemi 53
- pagine mancanti, risoluzione dei problemi 50
- pagine tagliate, risoluzione dei problemi 50
- pagine vuote, risoluzione dei problemi 50
- Pannello di accesso posteriore
  - figura 6
- pannello di controllo
  - figura 4
  - parti 5
- Pannello LCD. *Vedere*
  - pannello di controllo panoramica della stampante 4
  - parti
    - pannello di controllo stampante 5
- pellicola HP Premium Inkjet Transparency 67
- pellicola HP Premium Plus Inkjet Transparency 67
- Pellicola HP Premium Transparency 26
- pellicola Premium Inkjet Transparency 67
- pellicola Premium Plus Inkjet Transparency, HP 67
- perdita di colore, risoluzione dei problemi 54
- peso
  - batteria 82
- Photo Greeting Cards, HP 67
- porta parallela
  - collegamento 7
  - server di stampa. *Vedere* Server di stampa HP Jetdirect.
- porta USB
  - server di stampa. *Vedere* Server di stampa HP Jetdirect.
- porte
  - impostazioni 49
  - parallelo 7
  - USB 7

- power cord statement 80
- ppm (pagine al minuto) 4, 77
- predefiniti
  - driver di stampa 19
- prese d'aria della stampante 48
- problemi di alimentazione
  - inceppamenti 44
  - vassoio 1 o vassoio 2 55
- processi
  - annullamento 5, 21
  - ripresa 5
- processi di stampa
  - annullamento 5, 21
  - ripresa 5
- provider di servizi, ottenimento di informazioni su 31
- pulizia delle testine di stampa 30, 32, 37, 39
- pulsante Annulla 5, 21
- pulsante Riprendi 5
- pulsanti del pannello di controllo 5
- punti per pollice (dpi) 4, 77

## Q

- qualità del risultato, risoluzione dei problemi 51
- qualità delle immagini, risoluzione dei problemi 51
- qualità di stampa, risoluzione dei problemi 51
- qualità, risoluzione dei problemi 51

## R

- RAM inclusa nella stampante 77
- registrazione della stampante 30
- regulatory model number 80
- requisiti di sistema 78
- requisiti di tensione 77
- requisiti per l'installazione 78
- reti
  - collegamento parallelo 7
  - Connessione USB 7
  - documentazione 3
  - informazioni sulla stampante 30
  - installazione remota di periferiche 33
  - possibilità di collegamento della stampante 4
- riciclaggio 82
- risoluzione dei problemi
  - alimentazione 48
  - cavi 46
  - inceppamenti 44
  - layout 51
  - nozioni di base 46
  - pagine tagliate 50
  - pagine vuote 50
  - problemi del colore 53

- problemi di alimentazione 55
- qualità di stampa 51
- sbavature di inchiostro 52
- vassoi 55
- velocità 49
- risoluzione in dpi 77
- risorse per la risoluzione dei problemi
  - Assistenza HP 30
  - Casella degli strumenti 3
  - elenco di problemi di stampa comuni e istruzioni per la soluzione 30
  - HP Instant Support 3, 30, 31
  - myPrint Mileage 31
  - pagina di configurazione stampante 47
  - pagina di diagnosi 47
  - pagina dimostrativa 30
  - tipi di spie sul pannello di controllo 59

## S

- sbavature di inchiostro 52
- scheda Informazioni, Casella degli strumenti 30
- scheda Interventi, Casella degli strumenti 30
- scheda Stato stampante, Casella degli strumenti 29
- scheda. *Vedere* schede
- capacità vassoi 15
- carta fotografica per biglietti d'auguri HP 67
- carta per biglietti d'auguri feltrata HP 67
- formati supportati 14
- stampa 25
- vassoi compatibili 14
- server di stampa 10/100-BaseTX. *Vedere* Server di stampa HP Jetdirect.
- server di stampa EIO. *Vedere* Server di stampa HP Jetdirect.
- server di stampa Ethernet. *Vedere* Server di stampa HP Jetdirect.
- server di stampa HP Jetdirect
  - numeri di catalogo 64
- server di stampa senza fili. *Vedere* Server di stampa HP Jetdirect.
- sistemi operativi
  - documentazione 3
  - requisiti di sistema 78
- siti Web
  - assistenza 32, 69
  - driver Linux 12
  - Energy Star 81
  - HP Instant Support 30
  - HP shopping 63
  - HP Web Jetadmin 33
  - informazioni sulla stampante 3
  - informazioni utilizzo stampante 30
  - myPrintMileage 31
  - ordinazione 63
  - ordinazione materiali di consumo 63
- sito Web HP shopping 63
- sito Web shopping 63
- software
  - copia 12
  - del protocollo di rete 77
  - disinstallazione 11
  - garanzia 75
  - installazione altro 12
  - installazione con prima hardware, poi software 8
  - installazione con prima software, poi hardware 7
  - requisiti di sistema 78
  - software RIP Adobe PostScript 3 77
  - software RIP PostScript 3 77
- sospensione processi di stampa 21
- sostituzione
  - cartucce di stampa 35
  - materiali di consumo, numeri di catalogo per 65
  - testine di stampa 42
- specifiche
  - batteria 82
  - stampante 77
  - supporti 13
- specifiche ambiente 78
- specifiche della stampante 77
- specifiche formato
  - stampante 77
  - supporti 13
- specifiche immagazzinamento 78
- specifiche peso
  - stampante 77
  - supporti 77
  - supporti, per vassoio 15
  - unità duplex automatico 15, 77
- specifiche rumore 78
- spia Riprendi
  - figura e descrizione 5
  - lampeggiante 60, 61, 62
- spie sul pannello di controllo
  - descrizione dei tipi 59
  - figura e descrizione 5
- stampa duplex
  - automatica 23
  - descrizione e istruzioni 21
  - manuale 22
- stampa duplex automatico 23
- stampa duplex manuale 22

stampa fronte/retro. *Vedere* unità duplex automatico; stampa fronte/retro  
 stampa in rete 7  
 stampa lenta, risoluzione dei problemi 49  
 stampa locale 7  
 stampa ombreggiata 53  
 stato  
   cartucce di stampa 31  
   materiali di consumo 5, 29  
   monitoraggio remoto 33  
   testine di stampa 37  
   tramite Casella degli strumenti 29  
   tramite myPrintMileage 31  
 striscioni  
   carta per striscioni continui HP 67  
   formati supportati 14  
   vassoi compatibili 14  
 strumenti diagnostici 29  
 strumenti per diagnostica 29  
 supporti  
   blocco dei vassoi 32  
   buste 14, 25  
   capacità vassoi 15  
   caricamento 17  
   cartoncino 14  
   eliminazione degli inceppamenti 44  
   formati supportati 77  
   formato personalizzato 27  
   lucidi 26  
   margini minimi 15  
   Numeri di catalogo HP 65  
   pesi consigliati 77  
   quantità media utilizzata al mese per tipo 31  
   speciale 25  
   specifiche 13  
   stampa duplex 21  
   tipi supportati 77  
 supporti di formato personalizzato  
   formati supportati 14  
   stampa 27  
   vassoi compatibili 14  
 supporti di stampa HP per il trasferimento a caldo su T-shirt 68  
 supporti di stampa. *Vedere* supporti di stampa  
 supporti speciali  
   stampa 25  
   stampa duplex 21  
 surriscaldamento della stampante 48

**T**  
 testine di stampa  
   allineamento 30, 41  
   controllo dello stato 37  
   fermo 5  
   figura 5  
   numeri di catalogo 65  
   pulizia 30, 32, 37, 39  
   sostituzione 42  
   stato 3, 29  
   tipi di spie sul pannello di controllo 60, 62  
 testine di stampa modificate 37  
 testine di stampa sostituite 37  
 testo distorto 52  
 testo, risoluzione dei problemi 51, 53  
 Textured Greeting Cards, HP 67  
 T-shirt Transfers, HP Iron-on 68  
**U**  
 umidità relativa, specifiche 78  
 umidità, specifiche 78  
 unità duplex  
   numero di catalogo 64  
 unità duplex automatico  
   capacità 15  
   dimensioni 77  
   eliminazione degli inceppamenti 44  
   figura 6  
   margini minimi 16  
   specifiche peso 15, 77  
   tipi di supporto compatibili 15  
   utilizzo 21  
 unità duplex automatico HP *Vedere*  
 unità duplex automatico  
 unità duplex. *Vedere* unità duplex automatico  
 USB  
   connettore 6  
   numero di catalogo cavo 64  
   procedura di collegamento (Mac OS) 10  
   procedura di collegamento (Windows) 7  
 Utilità di personalizzazione 12  
**V**  
 vassoi  
   blocco 32  
   capacità 15, 77  
   caricamento supporti di stampa 17  
   figura 4  
   stampa duplex da 21  
   tipi di supporti compatibili 14

vassoi carta. *Vedere* vassoio 1; vassoio 2; vassoio, raccolta; vassoi; vassoi, alimentazione  
 vassoi di alimentazione  
   blocco 32  
   capacità 15  
   caricamento supporti di stampa 17  
   eliminazione degli inceppamenti 44  
   inserimento, risoluzione dei problemi 55  
   problemi di alimentazione 55  
   stampa di buste 25  
   stampa di schede e buste 25  
   stampa duplex da 21  
   stampa su supporti di formato personalizzato 27  
 vassoi, alimentazione  
   blocco 32  
   capacità 15  
   caricamento supporti di stampa 17  
   eliminazione degli inceppamenti 44  
   inserimento, risoluzione dei problemi 55  
   problemi di alimentazione 55  
   stampa di schede e buste 25  
   stampa duplex da 21  
   stampa su supporti di formato personalizzato 27  
 vassoio 1  
   capacità 15, 77  
   caricamento supporti di stampa 17  
   eliminazione degli inceppamenti 44  
   figura 4  
   inserimento, risoluzione dei problemi 55  
   problemi di alimentazione 55  
   stampa di schede e buste 25  
   stampa duplex da 21  
   stampa su supporti di formato personalizzato 27  
   tipi di supporti compatibili 14  
 vassoio 2  
   capacità 77  
   caricamento supporti di stampa 17  
   eliminazione degli inceppamenti 44  
   figura 4  
   inserimento, risoluzione dei problemi 55  
   problemi di alimentazione 55  
   specifiche peso 77  
   stampa duplex da 21

- stampa su supporti di formato personalizzato 27
- tipi di supporti compatibili 14
- vassoio carta principale
  - Vedere vassoio 1
- vassoio da 250 fogli.
  - Vedere vassoio 2
- vassoio di raccolta
  - eliminazione degli inceppamenti 44
  - figura 4
  - risoluzione dei problemi 55
- vassoio raccolta carta.
  - Vedere vassoio di raccolta
- vassoio, raccolta
  - eliminazione degli inceppamenti 44
  - figura 4
  - risoluzione dei problemi 55
- VCCI statement (Japan) 80
- velocità della stampante
  - lenti, risoluzione dei problemi 49
  - per modalità di stampa 77
  - per modello 4
- velocità di stampa
  - lenti, risoluzione dei problemi 49
  - per modalità di stampa 77
  - per modello 4
- versione firmware, individuazione 30

## W

- Web Jetadmin, HP 33
- Windows
  - annullamento stampa in corso 21
  - Connessione USB 7
  - disinstallazione del software di stampa del sistema 11
  - modifica impostazioni 19
  - requisiti di sistema 78

## **Cartucce di stampa**

Le cartucce di stampa contengono l'inchiostro che serve per la stampa. Per permettere alla stampante di funzionare, ciascuna cartuccia di stampa dei colori deve essere bene inserita nel relativo alloggiamento codificato in colore. Le cartucce di stampa funzionano insieme a [Testine di stampa](#).

## **Color Layering Technology HP PhotoREt**

Questa tecnologia utilizza piccole gocce di inchiostro applicate in punti precisi che si mescolano visivamente insieme per creare colori ricchi, gradazioni tenui e margini di colore netti e definiti. Questo tipo di tecnologia insieme alla risoluzione della stampante favorisce la distribuzione di risultati eccellenti senza creare file di dimensioni eccessive e senza rallentare il processo di stampa.

## **Driver PCL 3**

Linguaggio di controllo della stampante. Un tipo di driver di stampa che elabora i processi di stampa utilizzando il processore e la memoria della stampante. Tale driver consente di eseguire efficacemente applicazioni di controllo di numerose caratteristiche della stampante ed è sviluppato per tradurre rapidamente il risultato delle applicazioni in immagini raster ad alta qualità. Il 3 nella denominazione PCL 3 identifica la versione del driver di stampa.

## **Driver per la stampante**

Un driver di stampa (o PPD in un Macintosh) è il software di un computer che consente al computer di comunicare con la stampante. Il driver di stampa si usa per impostare le opzioni di stampa, come l'impostazione del tipo di carta da usare o la scelta della qualità di stampa.

## **Impostazioni rapide**

Le Impostazioni rapide consente di salvare le impostazioni correnti del driver di stampa (come orientamento pagina, stampa su due facciate, sorgente carta) in modo da poter essere riutilizzate. Le Impostazioni rapide possono essere salvate e selezionate dalla maggior parte delle schede del driver di stampa. Sono utili per progetti che vengono stampati spesso e ogni volta con le stesse impostazioni. Per ulteriori informazioni, vedere la Guida del driver di stampa.

## **Rilega pagine in alto**

Questa opzione consente di scegliere l'orientamento di pagine stampate in duplex. Se viene selezionata questa opzione, osservare la relativa icona nel driver di stampa per vedere l'aspetto che avranno le pagine con questa opzione selezionata. Per ulteriori informazioni, vedere la Guida del driver di stampa.

## **Risoluzione**

La risoluzione è una misura della qualità dell'immagine in stampa. Nelle stampanti HP, la risoluzione si unisce alle tecnologie di stampa per produrre risultati eccellenti che la sola risoluzione non sarebbe in grado di offrire.

## **Server di stampa o scheda server di stampa**

Un server di stampa o scheda server di stampa è un componente hardware che può essere collegato a una stampante (o altra periferica) internamente o esternamente. Il server di stampa consente alla stampante di comunicare con i computer collegati in una rete. Questo tipo di server di stampa non deve essere confuso con un computer operante come server, o server di stampa. Il computer operante come server di stampa esegue il software necessario alla stampante per funzionare.

## **Stampa di opuscoli**

Questa opzione consente di stampare due fogli su un singolo foglio di carta di formato più grande e di riordinare la sequenza delle pagine in modo che, piegando la carta a metà per formare l'opuscolo, i numeri di pagina risultino anch'essi in sequenza. Per ulteriori informazioni, vedere la Guida del driver per la stampante.

## **Testine di stampa**

Le testine di stampa trasferiscono l'inchiostro dalle cartucce di stampa alla carta o altro supporto di stampa. Ciascuna cartuccia di stampa dei colori ha la propria testina di stampa. Per permettere alla stampante di funzionare, ciascuna testina di stampa deve essere bene inserita nel relativo alloggiamento codificato in colore. Le testine di stampa funzionano insieme a [Cartucce di stampa](#).





© 2005 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

[www.hp.com/support/businessinkjet1000](http://www.hp.com/support/businessinkjet1000)

